Amigoe

VANDAAG

YITZHAK SHAMIR ...overwinnaar?...

101STE JAARGANG — NO.: 168

DINSDAG 24 JULI 1984

Nieuws in vogelvlucht

HARARE — Volgens de FAO dreigt er een ramp te ontstaan in Afrika als gevolg van de combinatie van droogte, snelle bevolkingsgroei, recessie, interne tegenstellingen en het onvermogen zichzelf te voeden. In Zimbabwe werd dit gezegd op de conferentie van de VN-organisatie voor voedsel en landbouw. Afrika faalt hopeloos in het oplossen van de problemen tav de voedselvoorziening. Als het geboortecijfer niet snel daalt, stevenen veel landen af op een ramp, aldus FAO-directeur Saouma.

*****

WASHINGTON — De SU en de VS stellen een gezamenlijke verklaring op over hun bereidheid te praten over een verbod op ruimtewapens. Dit gebeurt in vertrouwelijke contacten. Het Witte Huis liet weten dat vooruitgang in belangrijke zaken door diplomatie wordt bereikt en niet door persverklaringen.

*****

LONDEN — De dollar steeg in West Europa maandag weer aanzienlijk. In Amsterdam kwam hij boven de Nf3,25. De goudprijs daalde in Londen tot het laagste punt sinds 12-8-82.

*****

MANILLA — President Marcos van de Filippijnen heeft het parlement beloofd met mate gebruik te zullen maken van zijn speciale bevoegdheden. Hij zei dit bij de opening van de zittingsperiode, waarbij hij inging op de economische crisis. Hij drong erop aan van het politieke gekibbel af te zien en ontkende van plan te zijn de staat van beleg af te kondigen. In het centrum van Manilla werd door ongeveer 20.000 mensen betoogd maar de oppositieleiders kregen geen kans hen toe te spreken doordat de politie ingreep. Voor het eerst sedert 72 kennen de Filippijnen een volwaardig parlement. Eénderde van de 188 zetels wordt bezet door de oppositie.

*****

MOSKOU — De SU heeft de bewering van de Roemeense president Ceausescu ontkend als zou Moskou bereid zijn het kernwapen-overleg in Geneve te hervatten, als de VS het plaatsen van nieuwe kernwapens zou stopzetten. Moskou liet weten dat het erbij blijft dat de geplaatste nieuwe raketten eerst verwijderd moeten worden voordat er sprake kan zijn van hervatting van het Geneve-overleg.

*****

WASHINGTON — De groei van de VS-economie bedroeg in het 2e kwartaal reeel 7,5 % op jaarbasis en de groei over het 1e kwartaal is weer opwaarts herzien en wel van 9,7 tot 10,1 %. Het gaat hierbij om de reele groei van het bruto nationaal product. Eerder had men de groei over het 2e kwartaal op 5,7 % geraamd. De feitelijke stijging kan hoger uitvallen. De sterke groei wordt toegeschreven aan de aanhoudend grote vraag van de consumenten en aan de toename der investeringen.

*****

WARSCHAU — Ex-vice-voorzitter van Solidariteit Gwiazda meent dat de regering het volk de mond probeert te snoeren, maar dit zal de regering niet lukken. Hij zat sinds december 81 in de gevangenis maar werd zaterdag voor korte tijd vrijgelaten om zijn zieke moeder te bezoeken. Hij is een der 650 politieke gevangenen voor wie de amnestie geldt bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Volksrepubliek Polen.

******

LONDEN — Bij het begin van de 20e stakingsweek in de Britse kolenmijnen kwam het gisteren tot geweld in Schotland tussen stakers en politie. Er werden in totaal 42 arrestaties verricht. Er stonden 600 postende stakers tegenover 500 politiemannen. Overleg verleden week over beeindiging der actie had geen succes.

*****

MONTEVIDEO — Het een jaar geleden afgebroken overleg tussen het leger en de politieke partijen in Uruguay wordt hervat ter voorbereiding op de verkiezingen van 25 november. De partijen stelden een serie voorwaarden zoals opheldering van de kwestie van de politieke gevangenen. Het leger wil ook onder het burgerbewind grote bevoegdheden behouden, wat de politici willen voorkomen. De Nationale partij doet niet mee omdat zijn leider Ferreira nog steeds gevangen zit.

*****

KOPENHAGEN — De Conservatieve partij van premier Schluter in Denemarken heeft bij een wijziging der regering zijn positie versterkt. Financien-minister Christophersen, leider van de Liberalen, moest aftreden omdat hij vice-voorzitter van de Europese commissie werd. De nieuwe bezetting is zo, dat op alle belangrijke posten nu Conservatieven zitten. Denemarken heeft een minderheidskabinet.

*****

DREIGING BOYCOT BLIJFT BOVEN VERKIEZINGEN HANGEN

Sandinisten weigeren verdere concessies

Leider oppositie terug in Nicaragua

MANAGUA — De Nicaraguaanse oppositie- leider en presidents- kandidaat voor de komende verkiezingen, Armando Cruz, is gisteren in Managua aangekomen. Cruz, die lid is geweest van de Sandinistische junta en in 1981 aftrad als ambassadeur in Washington, keerde voor het eerst na twee jaar in zijn land terug.

Vorige week werd hij door een coaltie van de centrum- rechtse oppositie kandidaat gesteld voor de presidents- verkiezingen in november. Bij aankomst zei hij, dat er geen sprake van is dat "wij de Sandinistische regering een blanco cheque hebben gegeven door deel te nemen aan verkiezingen, die niet voldoen aan de democratische verlangens van het volk."

De 53-jarige Cruz benadrukte, dat de Sandinisten de verkiezingen organiseren om "de internationale openbare mening rustig te houden en zich een bewijs van legitimiteit te verschaffen.

Vooralsnog is de deelneming van de oppositie aan de verkiezingen onzeker, omdat zij als voorwaarde heeft gesteld, dat vóór 25 juli, de dag waarop de kandidaten- lijsten moeten zijn ingeleverd, haar voorstel voor een "nationale dialoog" door de regering wordt aanvaard.

De regering heeft hierop geantwoord, dat het "niet mogelijk is concessies te doen aan de oppositie vanwege de oorlog". De eisen van de oppositie omvatten verder de opheffing van de staat van beleg en de intrekking van de pers- censuur.

Ongeveer honderd mensen verwelkomden Cruz op het vliegveld en riepen leuzen als :"Met Cruz als president zal er tandpasta zijn."

Cruz was ambassadeur in de Verenigde Staten, voordat hij twee jaar geleden brak met de regering in Managua uit teleurstelling over de volgens hem steeds linkser wordende lijn van de Sandinisten.

Ondanks het dreigement van de oppositie de verkiezingen te zullen boycotten, weigert de regering meer concessies te doen. Bayardo Arce, de coordinator van de regering zei :"Wij leven in een situatie van oorlog. De partijen, die besluiten de verkiezingen te boycotten, zullen geen politieke manifestaties mogen houden."

Bayardo Arce benadrukte op een pers- conferentie, dat de nood- toestand niet zal worden opgeheven en de strenge perscensuur ook niet zal worden versoepeld.

Volgens Arce heeft de regering amnestie aan alle politieke gevangenen (ook een eis van de oppositie) eveneens afgewezen.

De verkiezingen in november zijn de eerste sinds dictator Somoza vijf jaar geleden werd afgezet.

In Washington heeft de Amerikaanse regering gezegd, dat de Nicaraguaanse leiders "werkelijk eerlijke" verkiezingen moeten houden. In een uitgegeven verklaring worden de eisen van de Nicaraguaanse oppositie door de Amerikaanse regering ondersteund.

Eastern neemt route Air Florida over

MIAMI — De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Eastern Airlines zal voor zeven miljoen dollar de rechten van Air Florida overnemen voor het uitvoeren van vluchten tussen Miami en Londen en van zestien diensten op Washington en New York. Air Florida heeft gisteren laten weten dat de transactie het mogelijk maakt haar activiteiten te hervatten. Het vliegschema zal morgen worden voorgelegd aan de faillissementsrechtbank in Miami.

Eastern Airlines en Air Florida zijn tot nu toe grote concurrenten geweest op de winstgevende diensten van en naar Florida.

Processen tegen Sikhs achter gesloten deuren

NEW DELHI — Het publiek zal geen toegang hebben tot de processen tegen de 4.000 Sikhs die in de Indische deelstaat Punjab zijn gearresteerd op beschuldiging van misdaden tegen het land.

Punjab werd uitgeroepen tot „door terrorisme getroffen gebied" op grond van een onlangs van kracht geworden decreet. Dit betekent dat de regering speciale rechtbanken kan instellen, die bijeenkomen achter gesloten deuren om mensen te berechten die beschuldigd worden van misdaden die de veiligheid van het land bedreigen. De rechters worden aangewezen door de regering.

Billen-tikker

OTTAWA — Vrouwengroepen in Canada zijn erg boos op de nieuwe premier John Turner. De knappe, zilver- harige Turner werd op de televisie getoond, toen hij een vrouwelijke politicus op de billen klapte.

In Canada lopen op bijeenkomsten waar de premier wordt verwacht, vrouwen met "bum wraps" rond, een soort schild, dat rond het middel kan worden gedragen en [illegible].

Turner maakt zich er overigens niet druk om :"Ik ben een knuffelaar, ook als politicus ben ik een gevoels- mens. Zo zijn nu eenmaal mijn manieren.

Onsmakelijke vertoning

HET IS GOED NIEUWS dat er een nieuw luchtvaart- accoord van kracht is geworden, zodat de lijnvluchten tussen Suriname en de Antillen kunnen worden hersteld. Hiermee kan het drukke personen- verkeer tussen beide voormalige Koninkrijks- partners hersteld worden na twee jaar van grote strubbelingen. Voor de bevolkingen van de twee landen is het voordelig dat de regeringen uiteindelijk een pragmatische aanpak hebben laten prevaleren.

Maar het bereiken van dat accoord vergoelijkt nog niet de houding die minister Rudy Ellis van Verkeer en Vervoer meende te moeten aannemen bij de ondertekening van het accoord. Die maakte van het moment van de ondertekening een hele show die menigeen wrang in de mond moet hebben gelegen.

Het accoord wordt nu eenmaal gesloten met een regime dat slechts door repressie van de Surinaamse bevolking in het zadel gehouden kan worden. De ondertekenaar aan Surinaamse kant is minister mr Imro Fong Poen van Handel, Industrie en Transport. Zowat de enige minister die bij welke wisseling van Surinaamse kabinetten dan ook op zijn post is blijven zitten. Dat moet op zich al een heel duidelijke indicatie zijn dat hij volledig in het gareel loopt van het schrikbewind van legerleider Desi Bouterse. Met de decembermoorden van 1982 was Fong Poen, net als een Antilliaanse delegatie, op Miami- Conferentie. Voor hem was het geen enkel probleem om na terugkeer toch weer een post te bekleden in de Surinaamse regering.

Het is dezelfde Fong Poen, die afgaande op zijn adviseurs, meer dan twee jaar geleden begon de ALM het leven goed zuur te maken door vigerende bilaterale luchtvaart- accoorden eenzijdig anders te interpreteren; ten voordele van de SLM, ten nadele van de Antilliaanse maatschappij. Dezelfde Fong Poen die de lange tijd dwars heeft gelegen om tot een heropening van het luchtruim te komen en tot een nieuw accoord.

Normaal gesproken worden dit soort zaken niet opgerakeld op het moment dat er een overeenstemming bereikt wordt. Het is echter wat anders als beide bewindslieden in hypocriet aandoende bewoordingen elkaar met stroop bejegenen en doen alsof er geen vuiltje aan de lucht was of is.

Voor Fong Poen, uit een bewind dat met strakke hand en geweerloop regeert, mag dat dan geen aanleiding zijn tot gewetensvragen. Een Antilliaanse minister zal daar toch voorzichtiger in moeten zijn. Al was het alleen maar omdat het een accoord betreft met een niet democratisch in het zadel geklommen regering. Vreugde betuigen over een bereikt accoord is nóg heel wat anders dan plotsklaps naar de andere kant doorslaan en zijn Surinaamse collega de hemel in prijzen. Dezelfde "practische redenen" die minister Ellis er enkele malen van hebben weerhouden om voor luchtvaart- overleg naar Paramaribo te gaan, hadden hem ervan moeten houden om van de ondertekening een onsmakelijke vertoning te maken ten overstaan van een persconferentie, waarna het 's avonds nog eens uitgebreid aan bod kwam op de televisie.

Land blijft moeilijk regeerbaar

Moeilijke formatie in Israel verwacht

JERUZALEM — Het nieuwe parlement dat de Israeliërs gisteren hebben gekozen, maakt hun land er niet regeerbaarder op. De twee grote partijen, Likoed en de Arbeiders- partij, hebben beide zetels verloren en de kleinere partijen hebben meer dan ooit een sleutel- positie.

Nadat 96 procent van de stemmen was geteld, stond de huidige regerings- partij Likoed op 42 zetels - een verlies van zes - de Arbeiders- partij verloor er twee en kwam op 45. Het Israelische parlement telt 120 zetels.

Ondanks het geringe verlies, is de Arbeiders- partij de grootste partij. Maar zij staat er, wat het vormen van een regering betreft, minder goed voor dan Likoed, die op meer steun van de kleine partijen kan rekenen.

De religieuze partijen kwamen sterker uit de verkiezingen naar voren. Zij behaalden samen 13 zetels. Daarvan kreeg de Nationale Religieuze Partij er vier, de Shas Sefardi eveneens vier, de Agudah twee en de Morasha eveneens twee. Al deze partijen zouden zich aan kunnen sluiten bij de Likoed van Yitzhak Shamir. De extreem rechtse Kach- partij van rabbijn Meir Kahane behaalde één zetel.

Ter linkerzijde behaalde de "Progressieve Lijst voor de Vrede" twee zetels, de "Beweging voor Burger- rechten" kreeg er eveneens twee, de Shinui drie en de Communistische Partij vier.

Shamir riep zich tot de overwinnaar uit en maakte een afspraak met de Nationale Religieuze Partij voor besprekingen over de formatie van een nieuwe regering.

Maar ook Shimon Peres, de leider van de Arbeiders- partij, riep zich tot overwinnaar uit. Maar binnen zijn partij bleek toch, dat het resultaat van de verkiezingen was tegengevallen. Op grond van opinie- peilingen was gehoopt op een grotere winst voor Likoed.

Het is aan president Chaim Herzog één van de twee partijen te vragen te proberen een regering te vormen. En die formatie zal allesbehalve gemakkelijk zijn.

Bliksem doodt meisjes in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — In Zuid-Afrika zijn dertien zwarte meisjes gedood en zevenentwintig gewond toen de bliksem insloeg in de hut waarin zi werden onderricht over hun inwijding tot vrouw.

Het ongeluk had plaats in de buurt van het stadje Pilgrims' Rest op 360 km ten oosten van Johannesburg.

De hut stortte na de blikseminslag brandend in elkaar. Achtenvijftig meisjes brachten er het leven af.

Bedreiging voor Afrika

De Sahara rukt veel te ver op

DAKAR - 22 Afrikaanse landen, die allemaal te lijden hebben van steeds schaarser wordende landbouw- gronden, zijn in Dakar bijeen om te bekijken hoe de woestijn- vorming kan worden tegen gegaan. Tot nog toe hebben alleen internationale organisaties zich met dit vraagstuk bezig gehouden, zonder afdoende oplossingen te hebben gevonden. Die moeten namelijk door de Afrikaanse landen zelf worden uitgedokterd en uitgevoerd, omdat de woestijn- vorming grotendeels te wijten is aan de traditionele Afrikaanse leefwijze.

De grond raakt uitgeput, doordat de mens steeds verder trekt om nieuwe gronden te ontginnen. Steeds verder trekken de herders- volkeren met hun vee, een spoor van verwoesting achterlatend. Verder hoort het gebruik van hout en houtskool tot de traditionele energie- bronnen in Afrika. Hierdoor gaan jaarlijks 75.000 hectaren bos verloren. Door de schaarse regen- val blijft natuurlijk herstel van de braak- liggende gronden uit.

Nodig is daarom een grootscheeps program voor her- bebossing en voor het behoud van het bestaande woud, maar ook een mentaliteitsverandering bij de vee- houders. Er moet een einde komen aan de zwerf- landbouw en aan de nomadische veeteelt.

Per jaar rukt de woestijn zes tot zeven kilometer op, waardoor alleen al in de Sahel- zone 750.000 hectaren landbouw- grond verloren zijn gegaan.

De gevolgen van de woestijn- vorming en de aanhoudende droogte komen heel hard aan bij zeker 150 miljoen Afrikanen, die ook dit jaar weer met ernstige voedsel- tekorten kampen.

WILLEMSTAD — In Fort Amsterdam ondertekenden gisteren de Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer Rudy Ellis en diens Surinaamse collega Imro Fong Poen een luchtvaart- accoord. Het accoord luidt het herstel van de twee jaar geleden opgeheven lucht- verbindingen tussen Suriname en de Antillen in. De nationale luchtvaart- maatschappijen ALM en SLM zullen ingaande volgende week de vluchten op beide landen aanvangen. Alvorens de ondertekening plaatsvond en het accoord officieel geratificeerd werd, onderwierp de Surinaamse delegatie hé bij de slot- acte te ondertekenen memorandum, waarin voordien meermalen wijzigingen waren aangebracht, nog eens aan een minitieus onderzoek. SLM-directeur Mungra (midden) en minister Fong Poen (rechts op de foto) werden daarin bijgestaan door de functionarissen van de Surinaamse luchtvaart- dienst Tapessur en Sallons.

Na de bekrachtiging van het accoord bestond tussen de Antilliaanse en de Surinaamse minister, zoals uit de foto mag blijken, de nodige vreugde.







Deze Vietnamese MOEDER, die zwanger uit haar land vluchtte, werd samen met een groepje landgenoten gered in de Zuid-Chinese Zee. De jonge vrouw was kort daarvóór aan boord van een gammel bootje bevallen. Haar groep was erg gelukkig. Passerende schepen negeren steeds meer de nood- signalen van de boot- vluchtelingen, waardoor velen van honger en dorst omkomen. Van een boot met 84 mensen, die uit Vietnam vluchtten, waren nog maar 16 personen in leven, toen ze na 32 dagen, geteisterd door motor- pech en slecht weer, in de Filippijnen eindelijk land bereikten.

*****

De Poolse regering heeft vandaag de eerste LEIDER vrijgelaten van de verboden vakbond Solidariteit. Dit geschiedde in het kader van de officiële amnestie voor 652 politieke gevangenen. De in vrijheid gestelde vakbonds- leider is Andrez Gwiazda, één van de zeven top- functionarissen van Solidariteit, die sinds december 1981 gevangen zitten.

*****

Op een olie- raffinaderij in de Amerikaanse stad Lemont heeft zich gisteravond een enorme EXPLOSIE voorgedaan waarbij zeker acht mensen zijn gedood. Zestien werknemers worden nog vermist en 20 werden gewond. De installatie van de Union Oil Co. gaf een aanblik als door een zware bom te zijn getroffen. De oorzaak is het ontploffen van een olie- tank, waarschijnlijk bij laswerkzaamheden. Vuur en rook schoten honderden meters de lucht in en huizen in een straal van 80 kilometer trilden door de klap. Enkele grote branden, die als een ketting- reactie ontstonden, woedden de hele nacht door.

*****

In Nederland wordt er minder KOFFIE gedronken. Aldus is officieel in Den Haag meegedeeld. Per hoofd van de bevolking bedroeg het verbruik verleden jaar 7,7 kilo, ruim dertig pakken van 250 gram. Dat is lang geen geringe hoeveelheid, maar toch minder dan het verbruik van 7,5 kilo in 1982. Ook de thee- consumptie daalde: van 670 gram tot 656 gram per lid van de bevolking.

*****

Het Comité Zuidelijk Afrika in Nederland heeft zich gewend tot premier Lubbers en hem gevraagd PRINS BERNHARD geen toestemming te geven de open golf- kampioenschappen in Arnhem bij te wonen, omdat aan dit toernooi ook Zuid- Afrikaanse sport- lieden deelnemen. Volgens het comité is de deelname van de blanke Zuid- Afrikanen in strijd met de herhaaldelijke oproepen van de Verenigde Naties om tot een sport- boycot van Zuid- Afrika te komen, en ondanks de herhaalde uitspraak van de Nederlandse regering, dat zij de sport- boycot tegen Zuid- Afrika positief waardeert en deze wil ondersteunen. Prins Bernhard heeft te kennen gegeven aanwezig te willen zijn en zal zelfs misschien de prijzen uitreiken. Dat heeft hij twee jaar geleden ook al gedaan. Het comité vraagt premier Lubbers dit nu te verbieden.

*****

Een Amerikaanse VROUW van 71 jaar is het huis uit gezet, omdat ze vier maanden lang de huur niet heeft kunnen betalen. Bij het doorzoeken van de woning bleek ze echter op allerlei plaatsen en in allerlei tassen 40.000 dollar aan baar geld te hebben bewaard. Bovendien bezat ze nog 140.000 dollar aan waarde- papieren. Ze had geweten, dat ze "ergens nog een paar waarde- papieren had liggen", maar het baar geld was ze vergeten.

*****

Als vreemde culturen elkaar ontmoeten ontstaan er rare, soms vervelende situaties. De Amerikaanse actrice BROOKE SHIELDS is momenteel in Nairobi, de hoofdstad van Tanzania, voor film- opnamen. Onlangs bracht ze een bezoek aan de Masai- stam. Daar werd haar, als een speciale gast, ter verwelkoming een beker vers koeiebloed aangeboden om te drinken. Dat gebaar betekent voor de Masais zoveel als eerbetoon aan de rijkdom, de gezondheid en de goodwill tussen alle volkeren. Mej. Shields redde zich uit die situatie door te stellen dat zij vegetariër is.

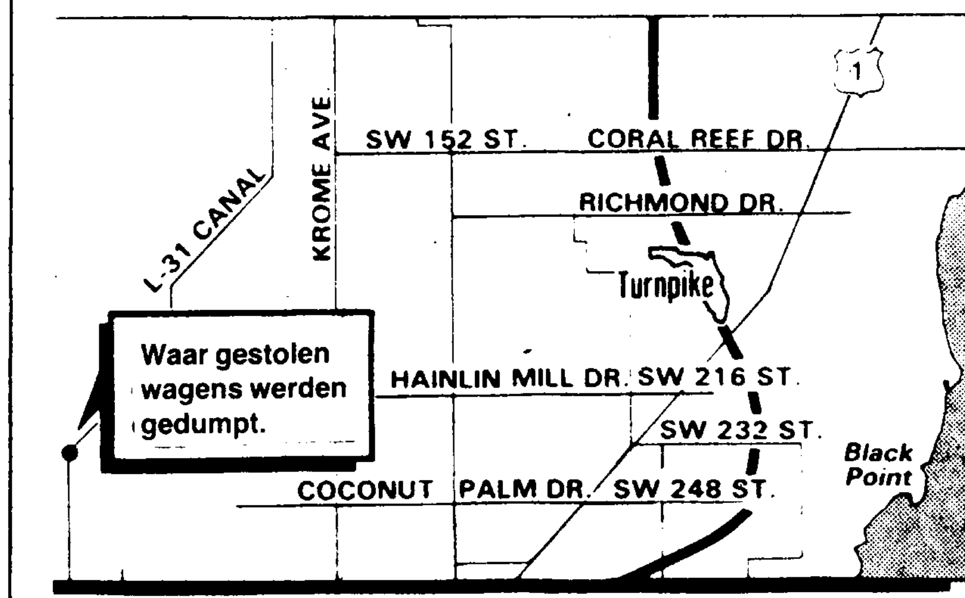
*****

De heer A.J. van HESTEREN, vertegenwoordiger van Nederland voor Ontwikkelings- hulp aan de Nederlandse Antillen, keert binnenkort naar Nederland terug na een verblijf van drie jaar.



Auto-kerkhof op de bodem van L-31 Kanaal

Soms er slechts de radio uitgehaald



MIAMI — De nachtmerrie van menige liefhebber van automobielen. Dat is de bodem van het kanaal waar dertien rijen dik de wagens liggen — Lincoln Continentals, Corvettes, Datsun 280 Z's, Oldsmobiles, Camaro's, Porches. Ze liggen daar flink verkreukeld en gedeukt, terwijl hun eens zo glinsterend uiterlijk is overgroeid met wier en hun fluwelen zittingen doorweekt van het vieze kanaalwater.

De beschadigde wagens die regelmatig boven water gehaald worden, zoals afgelopen woensdag in het L-36 Kanaal bij Miami, behoren tot de 181 gestolen auto's die er zijn aangetroffen op de kanaalbodem in het buiten- district van Dade in de afgelopen zestien maanden, aldus melden de zegslieden van de South Florida Water Management District.

Er zijn totaal ongeveer 230 auto's opgevist in die tijdsspanne. Maar die ene plek bij het L-31 Kanaal is wel de plaats waar de meeste zijn opgevist (bijgaand kaartje kan wat meer wegwijs bieden — RED).

"Op één dag hebben wij op dat stuk eens 32 wagens naar boven gehaald", zegt Scott Thorp. "We haalden heel wat mooie wagens uit het water. Eénmaal hebben we een kevertje omhoog gehaald, maar alle andere waren heel wat duurdere wagens".

"Twee maanden geleden was dat het geval met vier gitzwarte Trans Ams, exact van dezelfde plaats. Het enige wat er uit gehaald was, was de radio. De rest was in tact gelaten. Woensdag haalden wij ook een Porsche omhoog van de meest lelijke kleur paars die ik heb gezien".

Jeff Swimmer heeft zelf gezien hoe van die plek zijn zwarte Corvette, die hij voor 17.000 dollar had gekocht, afgelopen maandag van dat zeegraf werd opgetrokken. De auto was op 4 juli als gestolen opgegeven. Voor de 21-jarige electriciën was die wagen zijn hart en ziel. "Dat was het ergste wat mij kon overkomen", verklaarde hij. "Ik had hem juist netjes opnieuw gespoten. Het interieur had ik net van een nieuwe bekleding voorzien. Knalrood. Die wagen was alles voor mij. De enige troost voor mij is dat ik nu zeker weet dat niemand anders er plezier van heeft", aldus Swimmer.

Sinds maart verleden jaar moet die hoek van het kanaal om de twee maanden worden gedregd naar mogelijke autoresten. In veel gevallen gaat het om gestolen auto's of andere waar van alles afgehaald is voordat de duik werd gemaakt. Thorp van de stadgemeente opnieuw: "De laatste twee jaar is dat een echt probleem geworden. In het verleden was het zo dat als je een wagen aantrof onder de waterspiegel, dat er dan een lijk in zat — meestal iemand die fraude had gepleegd bij de bank, voor een transactie in de handel in verdovende middelen die verkeerd was afgelopen, of iets anders. Nu worden de auto's gestolen of van wat waardevolle spullen ontdaan en dan door die lui gewoon het water ingeduwd. Over een lengte van zeven tot acht mijl is het steeds raak. Toevallig kunnen wij het daar niet afzetten. De wagens vinden we dan boven op elkaar terug onder water".

Het kanaal is tachtig voet wijd en twintig voet diep en behoort tot de langste in Dade. Thorp vertelt dat de wagens wel uit het water gehaald moeten worden omdat zij van invloed zijn op de stroming in dat deel van het kanaal. Bovendien moet ervoor uitgekeken worden dat gas, smeerolie en benzine het water zodanig vervuilen dat dat in het grondwater terecht komt en zo de boel verstiert.

Dat schoon houden van het kanaal van die wagens is een dure grap, aldus Thorp. Sleepboten met een lange ketting tasten de bodem af bij wijze van ploegen. Als dan op een voertuig wordt gestoten, gaat een duiker omlaag om de haak en de ketting vast te maken. Een dag zo werken kost 3500 dollar. Dat komt ten laste van de gemeente. Metro en Florida Highway Patrol's afdelingen voor auto- diefstal gaan vervolgens na wie de eigenaren waren van de opgeviste wagens.

"Bijna allemaal daarvan zijn gestolen. Allemaal worden zij opgehaald en dan blijkt er wel iets aan te missen. De een wat meer dan de ander — een dak, de deuren, de banden, motorblokken, het voorste deel, soms slechts de radio- apparatuur", aldus politie- officier Gary Monhollen. In de meeste van die gevallen heeft de auto- eigenaar al geïnd. Dat wil zeggen dat de verzekerings- maatschappijen worden afgescheept met de resultaten van het dreggen: soppende autoresten.

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpelging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster zuster Daal, tel.: 76728 en zuster Thomas, tel.: 83232.

...

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17. tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08:00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

...

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89808; Punda: Brievengat, tel.: 79098.

...

DIVERSEN
ST. ANAKERK: 20.00-21.30 uur festividad hubenil.

...

WOENSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.20 uur De Savaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Suax; 10.30-11.15 uur Tera Cora t.o. Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Asencion/Leliënberg en omgeving, 11.45-12.15 uur Wacao en omgeving; 12.15 en 12.45 Savonet en omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet en omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t.o. rest. Christiaan.

TOERISTENSCHIP: 08.00-17.30 uur "Sun Viking".

JEUGDBILBIOTHEEK (Consciëntiesteeg, Plaza Brion): 14.30 uur excursie.

...

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Indiana Jones* (actiefilm, Engels, 14 jr., ƒ.5,-).

...

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Mr. High; 17.00 Heman, master of universe; 17.30 Survival; 18.00 Focus; 18.15 Kushina di Oro; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Jazz time; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 22.50 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Three Stooges; 16.45 Count Down; 17.45 Biba Salú; 18.15 E man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The road to Los Angeles; 21.30 Real People; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Hill Street Blues; 23.15 Sluiting.

Achttien mille schade in verkeer

WILLEMSTAD — In totaal vonden er in de afgelopen 24 uur 14 aanrijdingen plaats waarbij 2 gewonden vielen. De totale materiele schade bedroeg ongeveer 18.000 gulden.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Ruth Hassell. Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder

Door Maarten Toonder



01524 — Toen ze wat gegeten hadden, was het donker geworden, en Tom Poes maakte het zich gemakkelijk op de bank, waar hij meteen in slaap viel. Heer Bommel stak echter nog een pijp op en ging op de treeplank zitten.

"De jeugd heeft het toch maar gemakkelijk", sprak hij tot zichzelf. "Wij zakenlieden kunnen niet slapen van de zorgen. Hier zit ik nu onder de overhangende bergen zonder mijn vleugels in de handel uit te kunnen slaan, zodat de benzine me tussen de vingers door glipt alsof het niets kost".

Hij stond op om een loopje te maken, en als vanzelf sloeg hij het pad in, dat naar de andere grensovergang voerde.

"Het leven was toch veel gemakkelijker toen geld geen rol speelde,", mompelde hij onder het gaan. "Maar als men armoede en ontbering gekend heeft, rijzen de afgronden van het leven vanzelf voor een heer op. Voordat ze me bedelven, moet ik aanpakken. Maar wat?"

Zo tobbend stapte hij voort door de stille nacht, en zodoende naderde hij een scherpe bocht in het bergpad.

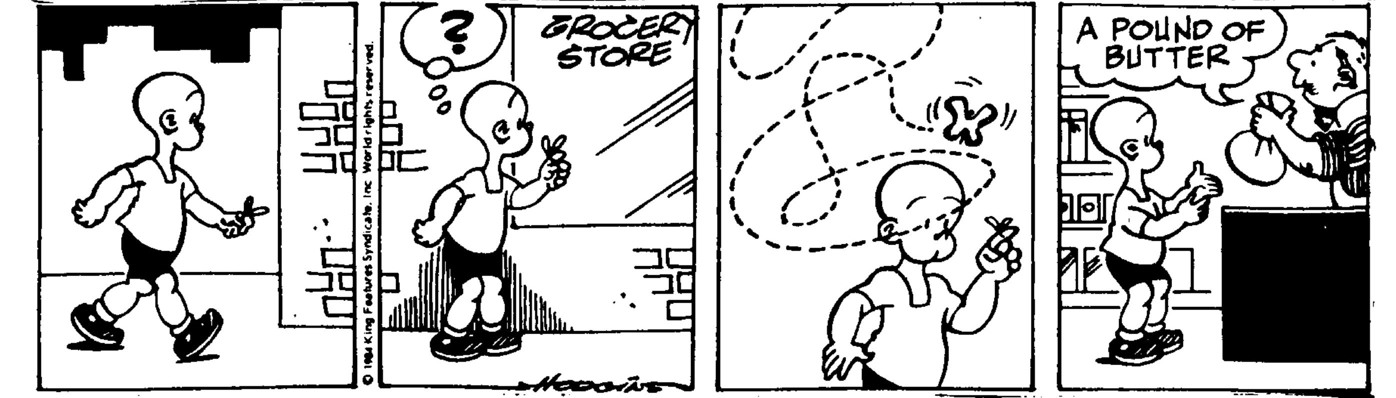
"Misschien moet ik vertrouwen op het geluk van de Bommels", dacht hij. "Dat heeft me nog nooit in de steek gelaten door mijn scherp inzicht. Misschien loop ik onverwacht tegen iets aan..."

Verder kwamen zijn overwegingen niet, want op dat moment had hij de bocht bereikt, en daar liep hij bijna tegen een wandelaar aan, die hem van de andere kant tegemoet kwam.

"Soko noke", sprak deze glimlachend. "Soko noke".

"Integendeel", zei heer Ollie haastig. "Het was mijn schuld. Ik liep te denken".

HENRY ® **By Dick Hodgins**



Jim Henson's "MUPPETS



BEETLE BAILEY ® **By Mort Walker**



QUINCY ® **By Ted Shearer**



DR AKKERMAN: RECHTSZAAK WAS NIET NODIG GEWEEST

Min Thomas in ongelijk gesteld

Uitvoeringsverbod op wet medisch tarief



WILLEMSTAD — Het was vice- voorzitter Edsel «Papy» Jesurun die gisteren de plechtige Staten- bijeenkomst voorzat met Belgische parlementariërs. Hij werd bijgestaan door griffier Orlando van Breet (rechts). Niet om het een en ander, maar de reden voor de afwezigheid van voorzitter Roy Markes is dat hij met vakantie is, aldus goedingelichte kringen.

WILLEMSTAD — Het Hof van Justitie heeft vanochtend besloten om een uitvoeringsverbod op te leggen voor de prijzenbeschikking inzake de medische tarieven. Die wet is per 1 maart dit jaar door minister Betto Thomas van Economische Zaken ingesteld in een poging de vrije medische beroepen aan banden te leggen en de uitgaven in de medische sector beter in de hand te kunnen houden. De vereniging van Antilliaanse medici die deze rechtszaak tegen de regering aanhangig maakte, vergadert vanavond intern over de uitspraak van het Hof.

De prijzen- beschikking werd volgens de artsen ingevoerd zonder dat er gedegen voor- overleg was gevoerd. Zij lieten bij monde van hun belangen- vereniging weten dat zij bereid waren geweest om met de minister aan tafel te zitten om de kosten- factor door te nemen. Zij werden echter verrast door een plotseling oplegging van een serie tarieven die waren opgesteld door het Departement van Economische Zaken.

Op 2 maart dienden de artsen een rechtszaak in om deze wet buiten werking te laten stellen. Hiervoor namen zij advocaat mr E. Promes in de hand. De behandeling daarvan nam iets meer tijd in beslag. Daardoor was er pas een vonnis op 15 maart. Daarin stelde de rechter de vereniging van medici van Curaçao, Bovenwinden en Bonaire in grote lijnen in het ongelijk. Rechter Briët vond niet dat was aangetoond dat de regering zich had schuldig gemaakt aan willekeur. Volgens hem had de bewindsman ook een grote mate van bewegings- ruimte via de wet op de maximum- prijzen, zodat hij zijn boekje niet te buiten was gegaan. Enkele andere stellingen van advocaat- generaal mr Hans Vos had mr Promes toen onweersproken gelaten, waarna het vonnis ten nadele van de artsen- vereniging uitviel.

ROLLEN

De medici besloten daarop in beroep te gaan tegen het vonnis van de rechter in eerste aanleg. Het Antilliaanse Hof deed daarin vanochtend om tien over elf uitspraak. Daarbij bepaalde mr Koeyers namens het Hof dat de uitvoering van de prijzen- beschikking inzake de artsen- tarieven niet uitgevoerd mag worden. Hij gaf geen terugwerkende kracht- werking aan dit vonnis. Hiermee werden de rollen omgekeerd en is nu minister Thomas in het ongelijk gesteld. Het was vanochtend wat voorbarig om te vernemen of die nu overweegt in cassatie te gaan of een andere wet te produceren om de klippen te ontwijken waar de prijzen- beschikking op is gestuit.

DEADLINE

Namens de vereniging van medici verklaarde voorzitter dr Paul Akkerman vanochtend aan de Amigoe dat het zover niet had hoeven te komen. Uiteraard is hij tevreden over het feit dat de rechter nu vonnis heeft gewezen **die in hun voordeel is uitgevallen**. Maar dat het tot een rechtszaak is gekomen is te wijten geweest aan de houding van de minister, aldus dr Akkerman. Als er vanaf het begin ruimte was gelaten voor overleg, dan had er een overeenkomst uit kunnen rollen waar beide partijen zich bij konden neerleggen. De stap naar de rechter had niet nodig geweest. Door de aanpak van de bewindsman is de artsen niet eens de mogelijkheid geboden om met voorstellen voor de dag te komen om een betere afwikkeling van zaken te bewerkstelligen.

Het voorstel van de artsen is dat er gepraat zou worden. In plaats daarvan werden zij plotsklaps geconfronteerd met een wet die alle medische tarieven aan banden legde. De bewindsman had volgens dr Akkerman zelfs kunnen zeggen dat hij voor wat betreft de uitkomst van de besprekingen zelfs een «deadline» in acht had te houden. Akkerman is ervan overtuigd dat het mogelijk was geweest om met die «deadline» in gedachte een oplossing te bereiken.

Naar zijn mening heeft de bewindsman evenwel geen doordachtheid in acht genomen en de zaak doorgedrukt. Met als gevolg ook dat er een prijzen- beschikking is afgekondigd die aan alle kanten rammelt en zijn doel volkomen voorbij schiet. Er staan zoveel discrepanties in dat het volkomen ten nadele van zowel artsen als patiënten lijdt.

Voorts is nu al wel gebleken dat de regering, die de meeste medische kosten voor zijn rekening neemt in de gemeenschap, in plaats van een daling te kampen heeft met een stijging in de medische kosten. De artsen en specialisten berekenen nu alles door aan de patiënt, terwijl vroeger meer bij wijze van (onafgesproken) «package» werd gehandeld. Als gevolg daarvan zijn sommige ingrepen door medici ineen keer niet goedkoper, maar totaal duurder geworden. De medici laten nu niets meer onvermeld. "De uitwerking van deze doorgevoerde wet is negatief", aldus dr Akkerman. "De medische sector is er juist duurder door geworden".

GOODWILL

Bovendien heeft het de «goodwill» van de welwillende artsen voor de regering geen goed gedaan. En de groep artsen die mogelijkerwijs er een potje van maakten in hun tarieven, die krijgen nu alleen nog maar meer kansen om hun wil te botvieren op de kostenkant.

Volgens de specialist betekende de prijzenwet voor de medici, afhankelijk van de ingreep, een verlaging van het oorspronkelijke tarief van 43 tot 70 procent. Dat kon weer door diezelfde medici worden ontlopen door een zeer stricte en stringente toepassing van alle kleine bepalingen in die wet en de berekening van de meest miniscule tarieven.

VERLIEZEN

Dr Akkerman praat niet graag in termen van het verliezen of het winnen van een rechtszaak. Hij wilde wel kwijt dat hiermee nogmaals het bewijs geleverd is dat een overheid een en ander zeer goed moet evalueren en overwegen voordat een wet van kracht wordt verklaard. Het is tevens zaak daar geen factoren uit te laten en alle betrokkenen in zo'n sector ook bij de voorbereidingen te betrekken. In dit geval is dat allemaal nagelaten met de gevolgen daarvan nu voor de overheid.

Hij zei blij te zijn met de uitspraak van het Hof. Hij blijft bereid om nu weer met de minister aan tafel te gaan zitten om te zien hoe in goed overleg alsnog tot een overeenkomst geraakt kan worden. Vanavond beraadt het bestuur van de vereniging zich over het vonnis tijdens een spoed- vergadering samen met de advocaat.

Hoewel hij de exacte overwegingen van het Hof op dat moment nog niet kende, nam hij aan dat die nu impliceert dat de medici over de periode van 1 maart tot vandaag wel de kosten moeten berekenen zoals die staat in de prijzen- wet van de regering. Pas ingaande vandaag gaat dan weer de regeling van kracht zoals die gold van vóór 1 maart. Of dat automatisch toch weer voor de patiënt althans een verhoging betekent van de 43 tot 70 procent, wilde dr Akkerman niet zo interpreteren.

Voor besprekingen met min Martina

Surinaamse minister onaangekondigd op stoep

WILLEMSTAD — Aan de Surinaamse delegatie die zich momenteel op Curaçao bevindt in verband met de ondertekening van het luchtvaart- accoord tussen Suriname en de Antillen, neemt ook de Surinaamse minister van Leger en Politie Wilfred Meijnard deel. Alhoewel daarvan vooraf geen aankondiging werd gedaan aan de Antilliaanse regering, heeft minister Meijnard de bedoeling een beleefdheidsbezoek te brengen aan zijn Antilliaanse collega van Justitie, in dit geval premier Don Martina.

Minister Meijnard maakte zijn voornemen om aan premier Martina een beleefdheids- bezoek af te leggen, gisteren tijdens een persconferentie ter gelegenheid van de bekrachtiging van het luchtvaart- accoord tussen beide landen, desgevraagd bekend. Dat hij zijn Surinaamse collega van Transport, Handel en Industrie Imro Fong Poen en diens luchvaart- delegatie vergezelde naar de Antillen, bood hem tevens de gelegenheid met Martina op justitieel gebied over mogelijke luchthaven- faciliteiten te spreken, verklaarde hij desgevraagd tegenover de Amigoe.

Omdat echter met de Antilliaanse premier hieromtrent geen officiële afspraak bestond, wordt nu alles in het werk gesteld de beide bewindslieden vandaag alsnog in een gesprek te laten samenkomen. Tot gisteren was het nog slechts de bedoeling dat minister Meijnard tijdens een door de Antilliaanse minister van Verkeer en Vervoer Rudy (Ruman) Ellis aan de Surinaamse delegatie aangeboden diner, van deze gelegenheid gebruik zou maken de premier op onofficiële basis te ontmoeten. Een vaste afspraak hierover werd met premier Martina tot dat moment, zo kon uit de verklaringen worden opgemaakt, nimmer getroffen.

Ministers Fong Poen en Ellis loven elkaar

Luchtvaart-accoord met Suriname rond

WILLEMSTAD — Namens de Antilliaanse en de Surinaamse regering ondertekenden gisteren respectievelijk minister van Verkeer en Vervoer Rudy (Ruman) Ellis en minister van Transport, Handel en Industrie Imro Fong Poen de slot- acte van een luchtvaart- accoord tussen beide landen. Het accoord heeft een duur van twaalf maanden en voorziet in het herstel van de luchtverbindingen tussen Suriname en de Antillen.

Nadat twee jaar geleden de rechtstreekse verbindingen tussen de twee landen wegvielen, is nu heropening van de luchtlijn geformaliseerd. Daarmee werd een aanvang gemaakt door de Antilliaanse regering. Onderhandelingen op ambtelijk niveau leidden vervolgens op 16 mei van dit jaar al tot ondertekening van een slot- acte door de luchtvaart- delegaties van de twee landen. Die deden in de slotacte hun respectieve regeringen aanbevelingen terzake de heropening van de luchtlijn. Langdurende onderhandelingen op maatschappij- niveau tussen de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) en de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij (SLM) hielden evenwel de ratificatie van de slot- acte door de regeringen op. De maatschgappijen kwamen pas kort voor het afgelopen weekeinde tot een overeenkomst.

Directeur van het departement van Luchtvaart mr Celso Cathalina, verklaarde gisteren desgevraagd op een persconferentie ter gelegenheid van de bekrachtiging van het luchtvaart- accoord, dat de looptijd van het accoord van geenszins opvallend korte duur was. Het alternatief van een accoord van onbepaalde duur, aldus Cathalina, is zeker niet van grotere waarde. Een dergelijk accoord immers is altijds gebonden aan een opzegtermijn. Indien die termijn bijvoorbeeld op zes maanden werd bepaald, is het elke partner mogelijk na al een half jaar de overeenkomst op te zeggen.

Indien bij verstrijken van de twaalf maanden de noodzaak blijkt verbeteringen of mogelijk aanvullingen in het accoord aan te brengen, dan zal dit, in verband met de verlenging van het accoord, ook zeker kunnen gebeuren, bracht minister Ellis gisteren naar voren. Dat zou in dat geval op basis van de in het jaar opgedane ervaringen moeten plaatsvinden.

Beide ministers drukten zich **gisteren bijzonder lovend uit over elkaars inzet bij de** totstandkoming van het accoord. Voor wat betreft de onderhandelingen op maatschappij- niveau, haalde de Antilliaanse bewindsman daarbij bovendien aan dat zijns inziens ook het moeizame verloop van de besprekingen zijn positieve kant had. De waardering voor een goed is immers doorgaans recht evenredig aan het offer dat moest worden gebracht om dat goed te kunnen bezitten, verklaarde Ellis. De Surinaamse minister op zijn beurt zei in de bekrachtiging van het accoord tevens "de bezegeling te zien van de relatie tussen twee partners die eeuwenoude en hechte banden hebben". Fong Poen sprak de hoop uit dat met het accoord evenzo de kiem zou worden gelegd tot de groei en verdere ontwikkeling van hechtere sociale en economische relaties tussen de volkeren van beide landen.

Citaten van minister Rudy Ellis

Enkele citaten uit de redevoering van minister Rudy «Ruman» Ellis (Verkeer en Vervoer) bij de ondertekening van het luchtvaart-accoord met Suriname:

"...hoewel ik mij in een vertrouwde omgeving bevind 'n ik mij van een aangename taak ga kwijten, popelt op dit ogenblik mijn hart en maakt een vreemd, doch tegelijkertijd prettig gevoel zich van mij meester. Deze veelzeggende belevenis kan mijns inziens niets anders zijn dan een spontane uiting van de belangrijkheid van dit betekenisvolle moment waarop van de luchtvaart- relatie tussen de Republiek Suriname en de Nederlandse Antillen opnieuw en op (on)dubbelzinnige wijze inhoud en gestalte worden gegeven...."

§

(zich richtend tot zijn collega Imro Fong Poen:) [da uw aanvaarding van de uitnodiging de ondertekening in Willemstad te doen plaats vinden] "in onze gemeenschap is ervaren als een tastend bewijs van uw onvermoeide streven om een nieuwe dimensie aan de luchtvaart- betrekkingen tussen Suriname en de Nederlandse Antillen te geven. Ik prijs mij dan ook gelukkig als vertolker van de Antilliaanse regering ?(-) te kunnen bevestigen dat ? en uw regering volledig zijn geslaagd in het bereiken van het gestelde doel...".

§

"...De luchtbrug tussen Suriname en de Nederlandse Antillen is geslagen. Als graadmeter voor onze grote vreugde hierover zou een citaat van de Griekse filosoof Cicero (naar door hem verkeerd uitgesproken - RED) kunnen dienen. Quote: Evenals een goede gezondheid aangenamer is voor hen, die van een ernstige ziekte hersteld zijn geweest, zo verheugt dit alles, waarnaar wij hebben uitgezien, ons meer, dan wat wij constant hebben genoten...."

§

"...Dat het maatschappij- overleg zoveel tijd in beslag heeft genomen is zeker niet debet aan gebrek aan belangstelling of veleisende verlangens van de zijde van de betrokken luchtvaart- maatschappijen, doch dat veeleer denken aan het adagium: Geen sterveling is te allen ure wijs: altijd even verstandig. Niet alleen Plinius de Oudere heeft deze woorden neergepend in zijn «Historia Naturalis», doch ook Cicero heeft zich op overeenkomstige wijze uitgedrukt..."

§

"...Dat een en ander niet van een leien dakje is gegaan, heeft ook zijn positieve kant. De waardering voor een goed is immers doorgaans recht evenredig met het offer dat je hebt moeten brengen om dat goed te kunnen bezitten...."

§

"...U waarde kollega Fong Poen wil ik zowel namens de Antilliaanse regering als à titre personnel van harte dank zeggen voor de voorbeeldige wijze waarop u, met inzet van uw gehele persoonlijkheid, zich heeft ingespannen om ons doel te verwezenlijken. Zonder uw stuwkracht en politieke wil naast uw bekwaamheid, inzicht en rijke ervaring zouden wij ons vandaag hier niet hebben bevonden op dit betekenisvolle moment om op broederlijke wijze uitdrukking te geven aan onze vreugde over het bereikte resultaat. U heeft steeds op voortreffelijke wijze weten in te spelen op de bouwstenen die de Antilliaanse regering aandroeg om het slaan van de begeerde luchtbrug te bevorderen. Onze visies liepen daarbij niet altijd parallel, maar dat is een normaal en gezond verschijnsel. Zelfs Moeder Natuur gebiedt vaak ongelijkmatige polen om iets positiefs tot stand te kunnen brengen..."

§

"...Moge Gods zegen rijkelijk vloeien over onze arbeid, die wij allen met zoveel liefde en toewijding hebben verricht in het belang van onze beide volkeren..."

Man losjes in de hand tegenover ex-vriendin

WILLEMSTAD— Een vrouw deed aangifte van het feit dat zij, na een woordenwisseling te hebben gehad met haar ex-vriend D.T., van deze haar enkele klappen aan haar hoofd en gezicht had ontvangen. De recherche stelt een onderzoek in naar de dader.

Vrouw beroofd aan Roodeweg

WILLEMSTAD— Een vrouw die gisteravond omstreeks half tien bij de bushalte aan de Roodeweg stond, werd plotseling benaderd door een haar onbekende man. De man rukte met kracht haar handtas uit haar hand en rende hiermee weg. De tas bevatte een gouden armband, een paar gouden oorbellen, belangrijke persoonlijke papieren en een klein geldbedrag. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Per augustus start ALM met Haïti-Miami

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij (ALM) zal op zeer korte termijn haar luchtverbindingen uitbreiden met vluchten naar Miami via Port au Prince. De ALM kreeg daarvoor deze week vanuit Haiti de officiële vergunning.

De nationale luchvaart- maatschappij zal de route uiterlijk 1 augustus in gebruik nemen. Of wellicht ingebruikname hiervan bespoedigd kan worden, zo lichtte gisteren ALM- directielid Tula Jesurun toe, is afhankelijk van de nadere uitwerking van details over ondermeer de grondafhandeling.

De ALM onderhoudt momenteel al drie maal per week de luchtverbinding met Haiti. Nu komen daar op woensdag en vrijdag de vluchten met Miami als eind- bestemming bij. Het aantal vluchten dat door de ALM en buitenlandse maatschappijen echter in totaal tussen Miami en Curaçao wordt uitgevoerd, zal evenwel door ingebruikname van de nieuwe route door de ALM niet toenemen, aangezien de Amerikaanse maatschappij Eastern besloten heeft haar wekelijkse vluchten met twee te reduceren.

Drie ontdekte inbrekers nemen de benen

WILLEMSTAD— Drie inbrekers werden vannacht op heterdaad betrapt en moesten met weinig of niets vluchten. Een bewoner van een woning te Monte Carmel werd vannacht omstreeks twee uur wakker door gekraak. Hij ging kijken en ontdekte een inbreker die bezig was met het verwijderen van glazen shutters uit een raam. De man had er reeds twee verwijderd. Toen hij zich ontdekt voelde nam de man de benen.

Een bewoonster van een woning aan de Ohmstraat betrapte vannacht omstreeks drie uur een inbreker in haar woning. De man vluchtte uit de woning met haar polshorloge en een bedrag van elf gulden. Hij was het huis binnengedrongen door het verwijderen van drie glazen shutters uit een raam.

Ook een bewoonster van een woning de Dornasolweg deed aangifte van het feit dat zij omstreeks één uur 's nachts een onbekende man in haar slaapkamer ontdekte. De man prutste wat aan de video-recorder en verliet hierna de woning. De dorstige inbreker heeft een fles vruchtensap meegenomen.

Klachten bezorging

Klachten over bezorging van de Amigoe moeten worden doorgegeven bij de distributie- maatschappij DISTRICO NV op de telefoonnummers 70503, 70501 of 70301.



Watapana-festival

ORANJESTAD — Het Watapana Festival in Oranjestad dat vorige week vanwege de dreigende regenval uitgesteld werd, zal nu vanavond om half acht worden gehouden op de bekende parkeerplaats naast Hotel Central. De muziek zal vanavond verzorgd worden door S-United, Trium Musical en de dansshow door Moon Patrol.

WARSCHAU — In Polen zijn gisteren 82 politieke gevangenen vrijgelaten overeenkomstig de door het parlement aanvaarde amnestiewet. Bonn en Washington hebben gematigd positief gereageerd op deze wet, maar de VS handhaven hun sancties wel.

DBAIYEH — Libanon heeft de pasjes met korte looptijd ingetrokken voor het personeel van het verbindingsbureau van Israel in de bergen buiten Beiroet. Daarmee kon men zich vrij in en rond Beiroet bewegen. Libanon wil dat Israel het kantoor -zijnde een spionagenest volgens Beiroet- sluit, maar Tel Aviv denkt er niet aan.

Zakenvaria

RESORT CONDOMINIUMS International Inc. kende onlangs de prijs Resorts of International Distinction toe aan de Aruba Beach Club, zoals de Amigoe reeds berichtte. Dit vanwege de kwaliteit van de operaties van een resort- hotel alsmede de kwaliteit van de vakantie die aan de gasten en leden geboden wordt. Bij de foto: directeur van Aruba Beach Club, Raymond Maduro (2e van rechts), neemt de Distinction-award in ontvangst.

SPELREGELS

VOOR INGEZONDEN stukken gelden een aantal regels:

Van de schrijver van ingezonden stukken moeten de naam, het adres en eventueel telefoonnummer bekend zijn. Ongetekende stukken verdwijnen ongelezen in de prullenbak. In principe worden ook die stukken geweigerd die bedoeld zijn als een reactie op elders gepubliceerde stukken, omdat de voorgeschiedenis ervan voor de gemiddelde Amigoe- lezer niet bekend is. Bij de beoordeling van deze stukken zal ook de maatschappelijke relevantie ervan in ogenschouw genomen worden.

Het schrijven van stukken onder een pseudoniem of het anderszins weglaten van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in zeer uitzonderlijke gevallen toegestaan; namelijk als de noodzaak tot behoud van anonimiteit van de auteur door de redactie gedeeld wordt. De beslissing daarover wordt door de redactie genomen.

Grote terughoudendheid wordt betracht ten aanzien van gedichten die als ingezonden stukken worden ingediend.

Omdat de kracht van ingezonden stukken zit in hun beknoptheid wordt door de beugel genomen een maximale lengte aangehouden van anderhalf à 4 velletjes met ruime regelafstand. Voor langere stukken kan aan plaatsing in de weekeind- bijlage Ñapa gedacht worden.

Stukken, die al uitgebreid elders gepubliceerd zijn, worden omwille van de actualiteitswaarde geweigerd.

Onder al deze en andere omstandigheden houdt de (hoofd)redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en / of strekking te weigeren voor publicatie in de Amigoe.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *The search for Spock* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Adios Miami* (14 jr.;.

BOTICA'S: Oranjestad: del Pueblo, tel.: 21253; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter J. Tromp, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

WATAPANA FESTIVAL: 19.30 uur parkeerplaats naast Hotel Central (muz.: S-United, Trium Musical en dansshow door Moon Patrol).

YOUTH IN ONE ACCORD **(van 22 tot 29 juli)**: 19.30 uur diensten in Oranjestad (Mon Plaisir).

MOKO ZOO RANCH: in de vakantietijd iedere dag geopend van 10.00-18.00 uur.

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.30-12.000 uur te Savaneta.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur diner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

TELEARUBA
WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 Made by hand (Candle making); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 Ripiti y gana; 20.00 Telenoticias; 20.30 Cu RTC na kaminda pa '86; 21.00 Benson (Katie's boyfriend); 21.30 Dynasty; 22.30 Repeticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 The world of Survival; 18.30 Nature and Science; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 "13" Musical; 19.45 Traffic Safety; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Journey into the Himalayas); 21.00 Cuida bo salud; 21.15 Preview on channel 13; 21.30 Magnum P.I. (Operation silent night); 22.30 Repeticion Telenoticias; 23.00 Sluiting.

Kosten 3 miljoen; over terugkeer werkers nog geen akkoord

Aruven en FTA vinden elkaar over uitkeringen ACH-personeel

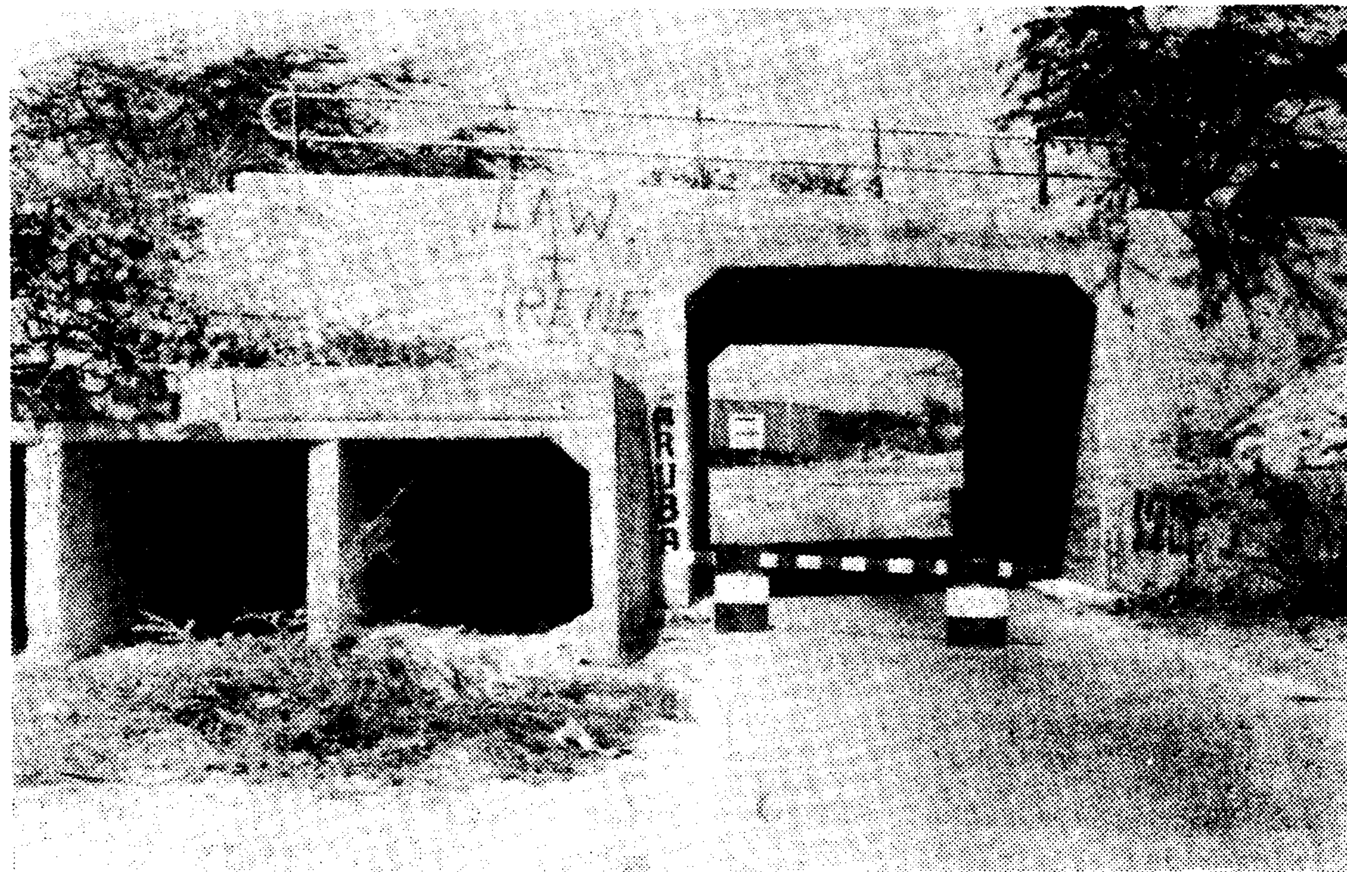
ORANJESTAD — De directie van de Aruven en de vakbond FTA hebben overeenstemming bereikt over de betalingen die aan de ontslagen werknemers van het tijdelijk gesloten Aruba Caribbean Hotel (ACH) moeten worden gedaan. Hiermee zou een bedrag van tegen de drie miljoen gulden zijn gemoeid.

Tijdens een drukbezochte FTA- vergadering kreeg het bestuur volmacht de zaken af te handelen, waarbij akkoord werd gegaan dat — gezien de liquiditeits- positie van de Aruven — de uitbetalingen in drie fasen — 31 juli, 31 augustus en 30 september — zullen geschieden. De Aruven en FTA zullen met een gezamenlijke verklaring over een en ander komen. Intussen is het ACH omheind en geheel leeg en worden onderhandelingen gevoerd met aannemers — gezien de haast op uitnodiging — zodat zo spoedig mogelijk aan het renoveren van het hotel kan worden begonnen.

Tussen de Aruven en FTA werd eerder overeengekomen dat, hoewel de cao al enige tijd verlopen was, toch de bepalingen hierin vervat in acht zullen worden genomen. Hierdoor kon een minnelijke schikking ontstaan. Uit een kort gesprek met de president- directeur van de Aruven, Freddy Wever, bleek de Amigoe dat de ontslagen werknemers zullen ontvangen: de normale cessantia- gelden, de zogenaamde lay off toelage conform de cao, vakantie- uitkeringen en de in de cao genoemde bonus pro ratav, terwijl de ontslag- datum wordt verlengd naar 31 juli en niet de sluitings- datum van het hotel.

De casino- werknemers krijgen — ondanks het feit dat na het verdwijnen van Bolis en Bordges het casino een maand gesloten was en een nieuwe arbeidscontract begon — toch nog een berekening over vroegere dienstjaren. Hierbij gaat de Aruven terug tot 1965. Hetgeen de uitkeringen voor het casino- personeel hoger maakt. Over het bij de heropening weer in dienst nemen van het oude personeel kon de Aruven en FTA nog geen algehele overeenstemming bereiken. De Aruven wil een liberale regeling hiervan omdat men bij verkoop of eventuele nieuw exploitant deze geheel vrij wil laten wie deze in dienst neemt. De FTA stelt hiertegenover dat wie ook het hotel gaat exploiteren tenminste honderd ervaren hotel- werknemers nodig heeft. Over dit punt zou verder gepraat worden. In het gesprek met de heer Wever wees deze de Amigoe erop — mede naar aanleiding van het commentaar "Trieste dag" — dat het weliswaar triest is dat het hotel gesloten moest worden en zoveel mensen op straat kwamen te staan doch dat aan de andere kant niet vergeten moet worden dat volgend jaar Aruba er weer een tophotel bij heeft, waardoor het bezoek van toeristen aan Aruba zeker gesteld kan worden.

De heer Wever heeft de beste verwachtingen van het genomen besluit dat dit in het belang van Aruba in het algemeen en het toerisme in het bijzonder is.



ORANJESTAD — Het verkeer naar de hotels van Manchebo Beach, Divi Divi Beach, Tamarijn, Dutch Village en Aruba Beach Club is omgelegd en gaat niet meer onder het viaduct door. Thiel Corporation is met de grondwerkzaamheden begonnen waardoor onder meer terrein vrijkomt voor de grote uitbreidings-plannen van Divi Divi Hotels, waaronder het Alhambra Casino. Het gehele terrein wordt gelijk gemaakt. Het oude vertrouwde viaduct (zie foto) waaronderdoor men naar deze hotels kon rijden, gaat ook afgebroken worden. Hiermede verdwijnt dan weer een stukje oud- Aruba. Het viaduct was er nameli k reeds voordat de hotels daar werden gebouwd. Het was de Arend Petroleum- maatrschappij die jaren geleden het viaduct bouwde, waaronder men naar de Eaglehaven en steiger kon rijden.

Raad bespreekt lening voor WEB

Ged. Leo: water- en stroom ellende echt achter de rug

ORANJESTAD — De vorige week geschorste eilandsraadsvergadering werd vanmorgen voortgezet met het agendapunt over het aangaan van een geldlening van 11 miljoen dollar ten behoeve van de financiering van projecten van het Water- en Energie- bedrijf (WEB).

Gedeputeerde Daniel Leo liet aan het adres van de bevolking een "pabien" horen omdat de problemen van eind vorig jaar met water en electricitiet tot het verleden behoren door de vorige week in bedrijf gestelde gasturbine. Volgens de gedeputeerde kan deze nieuwe turbine 20.000 uur non- stop draaien. Wat betreft het niet kopen van een tweedehands- turbine, stelde de gedeputeerde dat voorkomen moest worden dat deze tweedehands- turbine defect raakt, hetgeen op dubbele kosten zou komen te staan.

De huidige water- productie bij het WEB is momenteel 20.000 ton per dag. Wanneer begin volgende maand de Aquachem- installatie in bedrijf wordt gesteld, zal deze productie oplopen tot 26.000 ton water per dag. De huidige water- afname door Lago bedraagt tussen de 7500 tot 8000 ton per dag.

De vergadering duurt voort met de leden in tweede ronde aan de beurt.

SEPA wil nieuw GO-A eiland uitproberen

ORANJESTAD — In kringen van de overheids- ambtenarenvakbond SEPA werd vernomen dat het Bestuurscollege de heer S. Martis heeft benoemd tot voorzitter van het Georganiseerd Overleg Ambtenaren (GOA), terwijl mejuffrouw M. Kock secretaresse werd. SEPA verwacht dat de nieuwe voorzitter spoedig de nodige vergaderingen bijeen zal roepen aangezien een groot aantal zaken behandeld moet worden. Spoedig zal de SEPA een vergadering van het GOA aanvragen om te zien of er inderdaad op gezonde basis zaken besproken kunnen worden. Belangrijk is daarbij ook hoe het GOA in de toekomst zal gaan functioneren. Vooral ook omdat — volgens de SEPA — de laatste jaren geen sprake was van een behoorlijk functioneren van het GOA op eilandelijk niveau.

Vier voetbalwedstrijden door absentie scheidsrechter afgelast

ORANJESTAD — Het negatieve verschijnsel van vorig jaar dat scheidsrechters niet komen opdagen voor voetbal- wedstrijden in de lagere klassen, heeft ook dit jaar reeds zijn intrede gedaan.

In het afgelopen weekeinde konden niet minder dan vier wedstrijden niet doorgaan vanwege het niet verschijnen van de scheidsrechter. Deze wedstrijden waren: Aparicio Stars - Bubali (3e divisie), Santa Fe - RCA en Brasil Jrs. - La Fama (2e divisie) en RCA - La Fama (unioren afdeling).

In kringen van de clubs die door het niet verschijnen van de scheidsrechters gedupeerd worden, wordt de hoop uitgesproken dat de scheidsrechter- commissie de nodige maatregelen zal treffen om aan dit verschijnsel een einde te maken.

Koffers gepakt

ORANJESTAD — In Oranjestad was er ook een onenigheid tussen drie huurders en de huisbaas. Bij de appartementen te Cumaná werd de politie geroepen door de huisbaas M.G. De man verklaarde dat er drie buitenlandse mannen in een van zijn appartementen verbleven, maar hij had die kamer niet aan hen verhuurd. De drie mannen vertelden dat ze het appartement van een zekere R. hadden gehuurd. M.G. verklaarde dat hij niets wist van een R. omdat hij het appartement aan een zekere F. had verhuurd en F. was hem nog enkele maanden huur schuldig. Hij verzocht de politie om de drie buitenlanders te verwijderen aangezien zij ook geen bewijs hadden dat ze het appartement hadden gehuurd, zij het van R. of van F. De politie verzocht de drie hun koffers te pakken en te verdwijnen wat zij ook eindelijk deden.

Dames toegang ontzegd

ORANJESTAD — Door de autoriteiten van de luchthaven werden twee buitenlandse dames toegang tot het eiland geweigerd. De twee dames, I.V. en M.P., waren via Santo Domingo op Aruba gekomen en konden gelijk weer terugkeren. I.V. stond namelijk op de "black list" en M.P. had te weinig geld op zak voor de periode welke ze wilde blijven.

Zakenvaria

BIJ UNICON herdacht de heer Vicente Tromp, van de afdeling airconditioning, zijn 25 dienstjaren. Dit feit werd met een lunch in Cattle Baron gevierd, waarbij de jubilaris de bekende Unicon-enveloppe in ontvangst mocht nemen. Bij de foto: directeur H. Rost van Tonningen (links) feliciteert de jubilaris in bijzijn van diens chefs J. Nicolaas, J. Schilder en E. Maduro.



Bioloog Van Halewijn: uniek in regio

Acht soorten sterns bij het broeden waargenomen

SEROE COLORADO — Het broedseizoen op de Lago- rifeilanden is dit jaar het beste van alle voorgaande jaren.

Er werden meer soorten sterns (8 vergeleken bij 7 soorten vorig jaar) aangetroffen, waarbij de Cayenne (geelsnavel stern) met ongeveer 3500 paren de grootste in aantal is. Aruba dient dan ook behouden te worden als een zeevogel- broedparadijs van internationaal belang. Zo concludeert de Nederlandse bioloog Ruud van Halewijn op grond van zijn recente drie weken durende studie over de broedplaatsen bij Lago.

Volgen Van Halewijn is deze zeevogel- populatie uniek en onovertroffen in het zuid/oost Caribisch gebied. Dit jaar werd voor het eerst een nieuwe soort stern ontdekt, te weten de Laughing gull, die met 12 paren aanwezig is. Stinapa- Aruba heeft, in samenwerking met deskundigen in Nederland, reeds plannen gemaakt voor een meer uitgebreide zeevogel- beschermings- en studie- campagne voor volgend jaar. Bioloog Van Halewijn is nog van mening dat indien de vogels ook in het verdere verloop van het broedseizoen met rust worden gelaten, het zeer waarschijnlijk is dat volgend jaar het aantal broedplaatsen hoger zal zijn.

Belgisch parlementair bezoek

ORANJESTAD — Een delegatie van tien leden van het Belgische parlement wordt morgenochtend op Aruba verwacht. De parlementariërs zullen op de luchthaven worden verwelkomd door een delegatie van het Bestuurscollege onder leiding van voorzitter Pedro Bislip waarna om tien uur de werkvergaderingen in het Hulpbestuurskantoor te Noord van start gaan. De heren Betico Croes en John van der Kuyp zullen uitleg geven over de toekomstige staatkundige structuur van Aruba, gedeputeerde Nelson Oduber over de economische situatie en de perspectieven van het eiland, waarna de Kamer van Koophandel, ATIA en AHATA de parlementariërs een lunch aanbieden. Om drie uur 's middags organiseert het Instituto di Cultura in samenwerking met de Openbare Bibliotheek een expositie en audiovisuele presentatie. Voor donderdag staan op het programma: een rondtrip, een lunch aangeboden door het Antilliaanse parlement en om kwart over twee een persconferentie in de VIP- room op de luchthaven.

Bodybuilding-kampioenschappen

ORANJESTAD — In de Rembrandt- room van het Aruba Palmbeach Hotel organiseert de Aruba Bodybuilding Association (ABA) vrijdagavond om acht uur de Arubaanse bodybuilding-kampioenschappen 1984. Er wordt deelgenomen door een record aantal van 25 bodybuilders, onder wie ook een aantal dames. De ABA doet al het mogelijke om deze avond een van de Amerikaanse top- builders als "guest poser" te laten optreden. Het gaat hier om mr. Universe, Tony Pearson. Entree- kaarten voor de kampioenschappen op vrijdagavond zijn reeds verkrijgbaar bij Body Language, Alexander Gym en de frontdesk van Palmbeach Hotel.

Howard Hughes-film bij TeleAruba

ORANJESTAD — TeleAruba brengt vrijdag en zaterdag in twee afleveringen de film The amazing Howard Hughes over de op 5 april 1976 in Mexico overleden Amerikaanse miljonair Howard Hughes. Het verhaal begint met een 18- jarige Howard Hughes die in het leven drie dingen wil bereiken: hij wil de beste piloot, de beste film- producer en de rijkste man op de wereld worden. De vertoning vrijdag is van half tien tot half twaalf en op zaterdag van tien uur tot middernacht.

Huurder en huisbaas hebben ruzie

SAN NICOLAS — Politie- assistentie werd gevraagd bij een huis in San Nicolas toen de eigenaar van het huis en de huurster elkaar in de haren vlogen. De huurster, de 33- jarige S.B., verklaarde tegenover de politie dat haar huisbaas, S.M., beweerde dat zij geen huur over de maand juni had betaald. S.B. betaalt de huur altijd via een postwissel en is er zeker van dat zij ook voor juni heeft betaald. S.M. beweert dat hij het geld nooit heeft ontvangen. Hij zal nu de zaak gaan onderzoeken bij het Postkantoor.

In wedstrijd met veertien veldfouten

AVC verslaat Ennia en komt zo op derde plaats

ORANJESTAD — Een 12-7 basebal- overwinning behaalde Aruba Video Center (AVC) gisteravond op Ennia Athletics en nam daarmee de derde plaats op de ranglijst over van Richmond. Het was een wedstrijd met niet minder dan 14 errors, waarvan 9 errors voor Ennia en 5 errors voor Video Center.

Het gelukte Ennia pas in de zevende inning bij een achterstand van 1-9 zijn beste offensief van de avond te lanceren. Op slechts 1 hit, maar geholpen door 3 vrije lopen en één video- error werden 4 runs gescoord om de stand op 5-9 te brengen. In de achtste inning kwamen 3 lopers binnen voor Video Center (12-5), terwijl Ennia in de laatste slagbeurt zijn laatste 2 runs maakte en daarmee de eindstand op 12-7 voor Video bracht.

Starter Tico Albertsz, vervangen in de 7e inning door Adri Wester, werd de winnende pitcher voor AVC, terwi l Renny Laclé de Ennia- nederlaag op zijn naam kreeg. Beste batter was Robert Haynes (Ennia) met 3 hits in 4 beurten. Video Center maakte 12 runs, 12 hits, 5 errors en Ennia 7 runs, 8 hits, 9 errors.

Morgenavond komt Richmond in het Lago Sportpark uit tegen Coca Cola Rangers.

Heet en leeg

ORANJESTAD — Nog voordat de nachtfilm begon, werd de bezoeker M.R. al verwijderd omdat hij zich niet wist te gedragen. De manager van de bioscoop M.C. had de jongen al herhaaldelijk gevraagd zich normaal te gedragen, maar hij wilde niet luisteren. Het gevolg was dat de poltiie hem buiten de bioscoop- deuren zette. De jongeman, die gekomen was om de film "Een bus vol hete meiden" te zien, kon buiten het theater een lege Arubus zien.

Dames beroofd

SAN NICOLAS — Tijdens het werk in een snackbar in de Village werd een 39- jarige dame, E.C., door een gemaskerde man bedreigd met een mes. Hij eiste dat zij al het geld dat aanwezig was, zowel dat van haar als van de snackbar, aan hem overhandigde. Toen zij dat weigerde, pakte de man haar handtas en nam de benen. In de tas zaten twee bankboekjes, twee gouden kettingen en een bedrag van ongeveer 375 gulden.

De 56- jarige dame M.C. diende bij de politie een klacht in nadat een zekere D. op haar huis te Casibari had geschoten. M.C. verklaarde dat haar 28- jarige zoon S. problemen had met D. De politie heeft D. nog niet kunnen vinden om met hem te praten. De zaak is in onderzoek.

Deelnemers A-klasse tenniscompetitie

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark wordt vanmiddag een begin gemaakt met de nieuwe A-klasse tenniscompetitie. De volgende spelers komen in deze competitie uit: Peter Mohamed, Ronald Mohamed, Clifton Wong, Frank Hodgson, Marlon Burleson, Freddy Geerman, Marcel Tjon en Rudolf Croes, Yubi Toppenberg, Leslie Howell, Norman Tujeehut, Dave van Romondt, Karel Nicolaas, Ernst Mohamed Jr. en Rinus de Graaff.

AVP nodigt PPA niet meer uit voor Aruba-blok-gesprek

ORANJESTAD — Ook de AVP heeft een telegram ontvangen van informateur dr. Claude Wathey om eventuele programma- punten voor een nieuwe regering te laten horen. Mr. Henny Eman liet de Amigoe weten dat reeds een telegram werd gezonden, waarin de informateur werd gewezen op het feit dat de AVP tijdens het gesprek op Sint Maarten zijn punten reeds liet horen. Deze werden in het telegram nog in het kort herhaald. Wat het gesprek met de PPA betreft — de PPA stelde vorige week het gesprek met de AVP uit om eerst in de partijraad overleg te plegen — vond ook gisteren het gesprek niet plaats. Mr. Henny Eman liet weten dat de AVP de PPA niet meer zal vragen doch zal afwachten totdat de PPA laat weten wanneer deze tijd heeft de besprekingen voort te zetten.

Dieven van pickup-batterij ingerekend

SAN NICOLAS — De mannen M.M. en J.G. werden 's avonds laat betrapt door een inspecteur van politie toen ze met een batterij van een auto langs zijn huis slopen. De inspecteur nam contact op met de wacht, waarvan het personeel de twee meenam. De 21- jarige J.R., die een eindje verderop in een auto zat te wachten, is ook aangehouden en meegenomen. M.M. en J.G. hadden de batterij uit een pickup gehaald die in de Fort Heuvelstraat stond geparkeerd. In verband met de diefstal meldde de ochtend daarna de eigenaar van de pickup zich bij het politiebureau om te vertellen dat zijn batterij was verdwenen. Deze was al gevonden en hij mocht de batterij weer mee naar huis nemen.

Geld verduisterd in casino

ORANJESTAD — In een van de grote hotels aan de Palm Beach werden twee mannen D. en C. gearresteerd nadat de manager melding had gemaakt van diefstal of verduistering van 400 dollar. Beide mannen waren werkzaam in het casino. Een van hen als bediende, de andere als cashier. Een toerist, die zag dat de twee het geld uit de jackpot haalden, werd 100 dollar gegeven om zijn mond te houden. D. en C. zijn ingesloten voor verder onderzoek.

Drie auto's bij botsing betrokken

PARADERA — Op het kruispunt bij Paradera was er een botsing tussen drie wagens. De 37-jarige chauffeur J.B., die zonder rijbewijs reed, verleende geen voorrang met het gevolg dat er een wagen tegen hem aanreed. De klap bezorgde hem een rondje van 360 graden waarna hij prompt tegen een andere tegenligger aanreed. De schade die deze man heeft veroorzaakt is geraamd op 4300 gulden. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

Met revolver bedreigd

SAN NICOLAS — De 50- jarige man J.K. diende bij de politiewacht een klacht in nadat hij was bedreigd met een revolver.

J.K. verklaarde dat een man met een revolver bij zijn huis was gekomen en hem om 200 gulden vroeg. Toen K. verklaarde dat hij geen geld had, fouilleerde de man hem zelfs. Op dat moment kwam de broer van K. thuis en rende de man weg.

Overheid reissubsidie gevraagd

Sitek met vijf man naar CMOPE-congres

WILLEMSTAD — De Curaçaose onderwijsbond Sitek is van plan eind deze maand met een vijf man sterke delegatie naar Togo, in het Zuid- westelijk deel van Afrika, af te reizen. Zij neemt daar deel aan een wereld- congres van de CMOPE, de grootste internationale organisatie van onderwijsmensen.

De Sitek, die vorig jaar besloot aansluiting bij deze, zeven miljoen leden tellende, organisatie aan te vragen, heeft bij het eilandgebied en bij de centrale regering het verzoek ingediend de reis- en verblijfkosten van twee van de bonds- delegatieleden te bekostigen. De kosten van twee andere Sitek- mensen wordt dan gedragen door de CMOPE, terwijl de onderwijsbond zelf de kosten van één delegatielid op zich neemt.

De CMOPE organiseert elke twee jaar in een ander werelddeel een congres, waaraan de aangesloten onderwijs- organisaties kunnen deelnemen. Ditmaal wordt het congres in Afrika gehouden. Omdat de Sitek nu voor de eerste maal aan een CMOPE- congres zal deelnemen, werd zij, zoals bij de organisatie gebruikelijk is, uitgenodigd met een uitgebreide delegatie in Togo te verschijnen. In dergelijke gevallen, zo legde Sitek- voorzitter Errol Cova vanmorgen de Amigoe uit, geldt binnen de CMOPE de regel dat de organisatie bereid is de kosten van een zelfde aantal delegatie- leden op zich te nemen als de overheid van het land waaruit deze afkomstig is wenst te bekostigen. Dat houdt in dat, indien het Bestuurscollege en de centrale regering bereid zijn ieder de kosten van één Sitek- delegatielid te dragen, de CMOPE eveneens de onkosten van twee Sitek- mensen aanvaardt en de Sitek zelf dan de kosten voor het laatste bondslid voor haar rekening neemt.

Over toekenning door de beide overheden van de verzochte subsidie was Cova vrij optimistisch gestemd. Binnen de begroting staan er posten die speciaal bedoeld zijn voor vakbonds- deelnamen aan congressen en seminars, aldus de vakbondsman. Daaruit zouden de kosten wellicht kunnen worden gedragen, meent hij. Indien de overheden echter afwijzend beschikken op het verzoek, zal overleg moeten worden gepleegd met de wereldorganisatie. Dat zal in principe namelijk inhouden dat deze slechts de kosten van één Sitek- lid zou gaan dragen, aldus Cova.

De Sitek- delegatie, die nog eind deze week denkt te vertrekken en circa tien dagen in Togo zal verblijven, bestaat uit de Sitek- voorzitter zelf en de bondsleden Hugh Lopez, Ronnie Lauffer, Melly Bergland en Winny Paulo. De delegatie heeft het plan in Togo over twee onderwerpen een uiteenzetting te geven. Gedacht wordt, zo zei Cova desgevraagd, aan een verhandeling over de Curaçaose onderwijsstructuur en de positie waarin zich de moedertaal bevindt en een uitleg van de rol die de vakbonden spelen in de ontwikkelingen op het gebied van de staatkundige structuur. Alhoewel de CMOPE geen politieke organisatie is oordeelt de Sitek het toch van belang een toelichting te geven van de staatkundige structuur op de Antillen. Hoe die in zijn werk gaat is iets waar men in die organisatie niets van afweet of momenteel begrijpt, besloot Cova.



WILLEMSTAD— De delegatie van de Internationale Vereniging van Nederlandstalige Parlementsleden uit de Belgische Senaat tijdens de gistermiddag gehouden openbare plechtige Statenbijeenkomst. De delegatie verblijft momenteel voor studiebezoek op de Nederlandse Antillen. Geheel in het midden de voorzitter van de delegatie, de heer de Clercq en rechts van hem zit de secretaris, de heer Traets.

Weinig Statenleden op bijeenkomst met Belgische collegae

Ontwikkelingshulp uit België mogelijk

WILLEMSTAD— 'Naast verdere ontwikkeling van de culturele samenwerking, blijft toch ook onze opdracht bij te dragen tot het verbeteren van de levensomstandigheden en van het welzijn van de mens, hetgeen meteen de doelstelling is van de ontwikkelingshulp.' Dit zei voorzitter De Clercq van de delegatie van de Internationale Vereniging van Nederlandstalige Parlementsleden uit de Belgische Senaat tijdens de gistermiddag gehouden openbare plechtige Staten bijeenkomst. De Statenleden waren tijdens deze bijeenkomst slecht vertegenwoordigd; slechts 10 van de 22 leden waren aanwezig.

Zoals bekend is er momenteel een Belgische delegatie voor studie-bezoek op de Antillen. Dit bezoek geschiedt in het kader van het plan om als Nederlandstalige Senatoren uit Vlaanderen België kontakten te leggen Nederlandstalige parlementen en hun leden van de democratische landen. Waarnemend voorzitter van de Staten, Edsel (Papy) Jesurun sprak de delegatie gistermiddag toe. Hij wees erop dat de achtergronden die in België hebben geleid tot constitutionele wijzigingen en de oorzaken voor de staatsrechtelijke hervormingen in de Antillen eningszins parallel lopen. De grondswetwijziging in 1980 bedoelde immers ook tot uitdrukking te brengen dat onder meer de Vlaamse gemeenschap, waartoe de delegatie behoort, niet alleen een taalgemeenschap is, maar ook een maatschappelijke, economische en historische gemeenschap. In de Nederlandse Antillen zijn het eveneens, niet op de laatste plaats, ook deze factoren geweest, nog versterkt door het feit dat het Antilliaanse grondgebied uit eilanden is samengesteld, die de roep om structurele wijzigingen in het staatsrechtelijke vaak hebben aangezet en gestimuleerd, aldus Jesurun in zijn toespraak tot de Belgische delegatie.

Sinds 1975 zijn er al geïnstitutionaliseerde culturele betrekkingen met België en in het bijzonder met de Vlaamse gemeenschap. In dat jaar werd het culturele verdrag tussen het koninkrijk België en de Nederlandse Antillen ondertekend. Een gemengde commissie in het kader van dit verdrag kwam voor het eerst in 1978 bijeen in Brussel waar het eerste samenwerkingsprogramma door beide partijen werd samengesteld en ondertekend. Deze samenwerking heeft zich onder andere geconcretiseerd in de projecten 'Creatieve expressie' en 'Etnomusicologisch onderzoek Nederlandse Antillen'. De waarnemend Statenvoorzitter sprak tot slot de hoop uit dat het bezoek van de Belgische delegatie zal leiden tot versteviging van de vriendschapsbanden tussen de Antillen en de Internationale vereniging.

Voorzitter De Clercq van de Belgische delegatie benadrukte tijdens zijn speech de eventuele ontwikkelingshulp die België aan de Antillen kan geven. Net zoals België in 1974 het initiatief had genomen om Suriname op te nemen in het programma van de Belgische Ontwikkelingssamenwerking, een gelijkwaardig intiatief zou er nu genomen kunnen worden ten gunste van de Nederlandse Antillen. Hij sprak dan ook de hoop uit dat een Antilliaanse delegatie tijdens het eerstvolgende parlementaire bezoek aan Nederland ook in Brussel op bezoek zou kunnen komen zodat dan de plannen voor ontwikkelingshulp verder uitgewerkt kunnen worden.

Nadat de openbare Statenbijkomst gesloten was, hebben de ministers van Staatkundig Structuur, Ralph Richardson, van Economische Zaken, Betto Thomas, van Cultuur, Eddy Werleman en van Onderwijs, Jacques Veeris, in een besloten vergadering gesproken met de Belgische delegatie. Deze vergadering had een verkennend karakter, de ministers hebben een korte schets gegeven van de ontwikkelingen op hun vakgebied, de problemen waar zij mee te kampen hebben en de mogelijke oplossingen hiervoor. Er was gelegenheid voor de leden van de Belgische delegatie om vragen te stellen aan de verschillende ministers. Concrete afspraken zijn er niet gemaakt tijdens de vergadering. Het was meer bedoeld als mogelijkheid om gedachten over de verschillende onderwerpen uit te wisselen.

Wandklok uit overheidskantoor weg

WILLEMSTAD— Vanuit een overheidskantoor aan de Concordiastraat is een wandklok ter waarde van 65 gulden gestolen, een koffie zet apparaat ter waarde van 120 gulden en een telmachine ter waarde van 300 gulden. De recherche stelt een onderzoek in.

Uitstel van sluitingsdatum prijsvraag

WILLEMSTAD— De sluitingsdatum voor de prijsvraag criminaliteit- bestrijding is uitgesteld naar 30 september. Dit in verband met de grote belangstelling die er onder de schoolgaande jeugd bestaat voor deze prijsvraag. Tot die datum kunnen slagzinnen, ontwerpen voor posters en suyggesties voor een karakteristieke figuur worden ingezonden naar de Coördinator van de Stuurgroep Criminaliteitsbestrijding, de heer Lopez Henriquez.

De slagzinnen moeten in het Papiamentu of Engels geformuleerd zijn, de poster-ontwerpen moeten worden ingediend in de maten 65 bij 35 of 32 1/2 bij 35 centimeter in zwart-wit of maximaal vier kleuren.

Verdachte van bierdiefstal snel gegrepen

WILLEMSTAD— Een bewoner van een woning aan de Puerto Ricoweg deed aangifte van het feit dat hij omstreeks middernacht een geluid hoorde op zijn erf. Toen hij ging kijken zag hij een man wegrennen. Het bleek dat er vijf dozen inhouden lege bierflessen waren gestolen. De recherche stelde een onderzoek in en als verdachte werd aangehouden de 21-jarige M. van A., die bekende het feit gepleegde te hebben en hij werd in verband met het verdere onderzoek ingesloten.

Zakenvaria

BELL'S PROMISE nv, in 1978 opgericht door de zakenman Louis L. Berkman en zakenvrouw Mariam Berkman, beiden wonend in de VS, heeft als doel de handel in toeristische artikelen ,waaronder begrepen handwerk-, kunst- en kunstnijverheids- artikelen, maar ook het verkrijgen, bezitten enz. van onroerende goederen. De op Sint Maarten gevestigde nv heeft als kapitaal 100.000 dollar, in aandelen van 100 dollar, waarvan er 100 meteen werden geplaatst. De oprichters namen er ieder 50 voor hun rekening. Mevrouw Berkman werd met de directie belast.

Het weer

LICHT TOT half bewolkt, in de nacht- en ochtenduren tijdelijk zwaar bewolkt met enkele plaatselijke buien, mogelijk hier en daar vergezeld van onweer. Overwegend matige oostelijke wind. Weeroverzicht: Een zwakke "tropical wave" die vanmorgen nabij Trinidad lag, trekt in westelijke richting en zal in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse eilanden gaan beïnvloeden. Hierdoor zullen vooral in de nacht- en ochtenduren de bewolking en buien- activiteit toenemen.



EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curacao maakt bekend dat Marbo N.V. een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging van een vergunning ingevolge de Hinderverordening Curacao (A.B. 1953 no. 21) voor het hebben van een asfaltmeng-installatie van 25 ton per uur te Hato, alhier.

Dit verzoekschrift met bijlage ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de Afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning kenbaar te maken.

De Gezaghebber,
R.A. Casseres.



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt bekend dat Vilma Marina Aniceta wonende te Weto z/n (achter no. 45) alhier, een verzoekschrift aan het Bestuurscollege heeft gericht ter verkrijging ingevolge de Vergunningslandsverordening 1963 (P.B. 1963 no. 28) van een koffiehuisvergunning voor het perceel Klas Mulatoweg no. 11 in het tweede distrikt alhier, tevens toestemming:

— ex artikel 47 lid 4 een later sluitingsdatum vast te stellen;
— ex artikel 52 om vertoningen of andere verrichtingen ten vermake van het publiek te maken, te geven of toe te laten, of gelegenheid tot dansen te geven of dansen toe te laten;

in bovengenoemd perceel.

Dit verzoekschrift met bijlage ligt vanaf heden gedurende veertien dagen ter visie op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24, bij de afdeling Algemene- en Juridische Zaken, gedurende welk tijdvak een ieder het recht heeft schriftelijk zijn bezwaren tegen het verlenen van bovengenoemde vergunning en toestemming kenbaar te maken.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao,

De Gezaghebber,
R. A. Casseres.

De Secretaris, a.i.
B. Ph. Römer.

INDIANS MET GERINGE VOORSPRONG NU ALLEEN KOPLOPER

Beslissende homerun van Johnny Alberto

Nipte 5-4 overwinning van Cats op Alpha

WILLEMSTAD — Wild Cats/Honda is wederom volop in de running om een plaats in de finaleronde van de AA-klasse baseballcompetitie waarvoor zoals bekend de eerste vier ploegen op de standenlijst kwalificeren. De ploeg deelt thans (weer) de vierde plaats -nu met Sta Maria Pirates- na zijn overwinning van 5-4 in het SDK-stadion op Alpha/Zelbo. Johnny Alberto gaf Cats de zege met een homerun in de "lucky seven" waarmee hij een 4-3 voorsprong welke Alpha kort tevoren had genomen teniet deed en de score op 5-4 voor zijn ploeg bepaalde. Door deze nieuwe nederlaag is Alpha koploper-af en zit Sta Rosa Indians -met gering verschil weliswaar- weer in het zadel.

Met de wedstrijd van gisteravond werd de laatste ruk naar het einde van de vierde ronde ingezet. De strijd is zoals eerder gemeld op zijn hevigst en de ploegen staan zo dicht op elkaar dat praktisch elk resultaat mutaties in de rangschikking van de ploegen tot gevolg heeft. Zo klom Cats na het succes van gisteravond naar een gedeelde vierde/vijfde plaats terwijl Alpha afzakte naar de tweede plaats. Het was een enerverend duel dat de 677 toeschouwers gisteravond in het SDK-park voorgeschoteld kregen.

De strijd ging gelijk op totdat Johnny Alberto met zijn homerun in de zevende innings de wedstrijd in het voordeel van Cats beslechtte. Beide teams sloegen 9 honkslagen maar afgaande op het aantal werpers dat Alpha en Cats gebruikte moet gezegd worden dat eerstgenoemde ploeg meer problemen had met zijn pitching. Naai Hooi, Angelo Clemencia, Ramses Sprock en Percey Schoop werkten op de heuvel voor Alpha terwijl Reumer Monte en daarna Frensel Petronilia dit voor Cats deden.

Petronilia kweet zich uitstekend van zijn taak als vervanger vanaf het moment dat hij in de zesde innings het pitcherswerk van Monte overnam en werd uiteindelijk ook de winnaar. Verliezer was Clemencia.

De eindcijfers waren als volgt: 5 runs, 9 hits en 5 veldfouten voor Cats en 4 runs, 9 honkslagen en 4 veldfouten voor Alpha.

STANDENLIJST

Na de wedstrijd van gisteravond ziet de standenlijst er als volgt uit:

	g	v	achter
1.Indians	13	9	0
2.Alpha	13	10	1/2
3.Scorpions	12	10	1
4.Pirates	12	11	1 1/2
Wild Cats	12	11	1 1/2
6.Blue Hawks	9	14	4 1/2
7.Cobras	8	14	5

Voor vanavond staat er weer een topper op het programma, namelijk Royal Scorpions - Indians. Met een overwinning forceert Scorpions een gedeelde eerste plaats met zowel Scorpions als Alpha terwijl een nederlaag Scorpions op gelijke hoogte zal brengen met zowel Pirates als Cats.

Sundstrom zegeviert in Baastad

BAASTAD — De Zweed Henrik Sundstrom heeft het tennistoernooi van Baastad op zijn naam gebracht. Hij versloeg in de finale zijn landgenoot Anders Jarryd in drie sets: 3-6, 7-5, 6-3.

De halve eindstrijd was reeds een volledige Zweedse aangelegenheid geweest. Sundstrom kwam in de finale door een andere landgenoot, Joakim Nystrom, te verslaan: 6-4, 6-3. Jarryd bereikte de eindstrijd zonder te spelen. Zijn tegenstander Stefan Edberg moest wegens maagproblemen afzeggen.

Israël in finale tennistoernooi om Davis Cup

TEL AVIV — Israël heeft zich geplaatst voor de finale Europese zone A van het Davis Cuptoernooi. In Tel Aviv versloeg Israël met 4-1 de ploeg van Zwitserland. In de eindstrijd komt Israël uit tegen de Sovjet-Unie.

Zege voor Aruba en Aragua

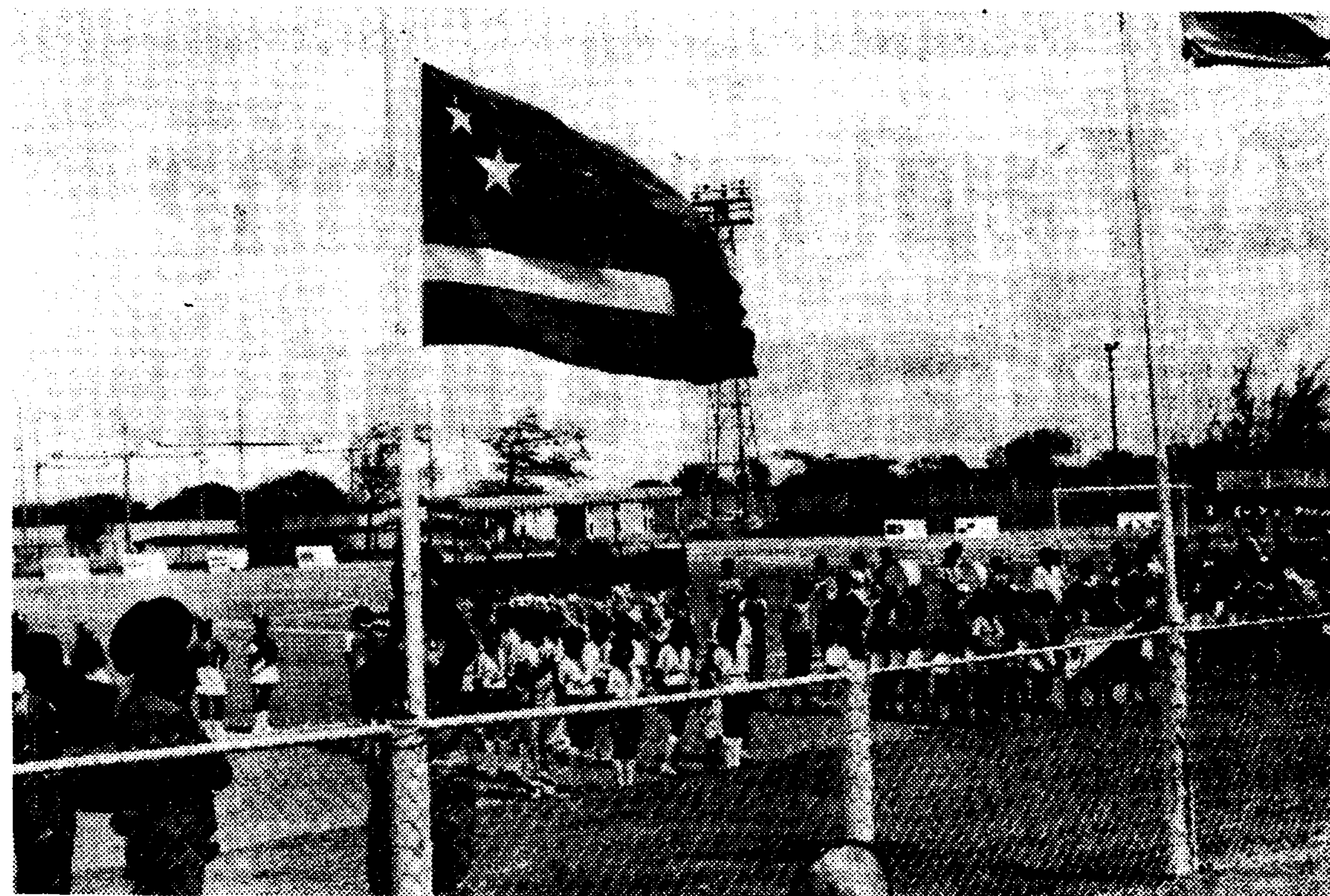
Internationaal jeugdvoetbaltoernooi

WILLEMSTAD — Het "Mordy Maduro memorial" internationaal jeugd voetbaltoernooi werd gistermiddag in het voetbalstadion te Suffisant voortgezet met twee wedstrijden, waaruit de selecties van Aruba en Aragua (Venezuela) als winnaars uit de bus waren gekomen. In de eerste ontmoeting van gisteren versloeg Aragua landgenoot Caracas Distrito Federal met maar liefst 4-1. Merkwaardig was de behaalde overwinning van Aragua op de ploeg uit Caracas, daar laatstgenoemde selectie tot één van de favorieten -samen met Curaçao- behoorde in verband met het behalen van de kampioenstitel.

In de tweede ontmoeting van gistermiddag behaalde de selectie van Aruba een 2-0 zege ten koste van Bonaire. Aruba nam zodoende revanche voor de nederlaag is dat geleden werd in de openingswedstrijd tegen Aragua met dezelfde score van 2-0.

Na de ontmoetingen van gisteren is Curaçao nu de enige ongeslagen ploeg in het toernooi. Vandaag ontmoet de lokale selectie de ploeg uit Caracas dat reeds twee nederlagen op zijn conto heeft staan. Zodoende moet het voor de lokale ploeg geen al te groot probleem zijn voor het behouden van zijn ongeslagen positie. Verder komt Bonaire vanmiddag uit tegen de ploeg uit Aragua.

Morgen wordt het toernooi voortgezet met de ontmoetingen: Aruba - Aragua en Curaçao - Bonaire. Het programma voor donderdag is als volgt: Caracas - Bonaire en Curaçao - Aruba. Vrijdag is een rustdag, waarna zaterdag de finale gespeeld wordt en tevens de ontmoeting om de derde en vierde plaats. Alle wedstrijden beginnen om respectievelijk kwart over vier en half zes.



WILLEMSTAD — Een beeld van de openingsplechtigheden van afgelopen zondag in verband met het internationaal jeugd voetbaltoernooi om de "Mordy Maduro Memorial Cup". Op de foto het moment waarop de Curaçaose vlag wordt gehesen.





WILLEMSTAD — Op de fotocombinatie ziet men de jeugdselecties van Aragua (Venezuela) en die van Aruba. Beide ploegen behaalden gistermiddag een overwinning tijdens het internationaal jeugd voetbaltoernooi dat zich deze dagen in het Suffissantstadion afspeelt.

Olympisch Allerlei

LOS ANGELES — Tussen de leiding van de Israelische ploeg en het organisatiecomite in Los Angeles is het tot een botsing gekomen. De Israeliërs hadden een verzoek ingediend om bij de opening een minuut stilte in acht te nemen voor de elf vermoorde sportlieden tijdens de Spelen in München in 1972. De consul van Israel, Jacob Eben, maakte zich sterk voor het verzoek. Het organisatiecomite heeft gemeend afwijzend te moeten beschikken, omdat het bang is dat de Arabische landen zullen boycotten of vroegtijdig verlaten. Een dergelijk schandaal wil het comite voorkomen. Dezelfde argumentatie was ook door het organisatiecomite van de Spelen in Montreal (1976) aangevoerd.

DEELNAME BUDD

Volgens de directeur van het IOC, Monique Berlioux, moet nog beslist worden over het starten van acht atleten, onder wie de lange-afstandloopster Zola Budd. Van deze van oorsprong Zuidafrikaanse atlete, die pas sinds kort de Britse nationaliteit draagt, is nog niet zeker dat zij in Los Angeles aan de start zal verschijnen. Monique Berlioux bevestigde wel dat aan Zuidafrikaanse journalisten accreditering was geweigerd, omdat Zuid-Afrika geen lid is van het IOC. Ook is nog niet zeker dat de Zuidafrikaanse televisie toestemming zal krijgen de Spelen uit te zenden.

INDIRECTE KRITIEK

Indirecte kritiek op het nietdeelnemen van de Sov et-Unie aan de Spelen van Los Angeles is uitgeoefend door de voorzitter van het Bulgaarse olympische comite, Ivan Slavkov. "Boycots maken diepe wonden in de olympische beweging en moeten in het vervolg verhinderd worden", verklaarde hij in het Canadese Calgary, waar hij zich met een afvaardiging bevindt om de voorbereiding van de Olympische Winterspelen in 1988 te inspecteren. Bulgarije behoort tot de zeven landen die zich kandidaat hebben gesteld de Winterspelen in 1992 te organiseren.

MEDICIJNEN

De afvaardiging van de Bondsrepubliek Duitsland is bijzonder "goed voorbereid" op dingen die kunnen gebeuren. In de bagage van de Westduitse olympische ploeg bevinden zich, met medeweten van de Amerikaanse autoriteiten, liefst 14 kisten vol medicijnen. Het gehele arsenaal van tabletten, zalfjes en pillen heeft een waarde van meer dan 160.000 dollar.

VERKEERS-CHAOS

De politie van Los Angeles verwacht dat het autoverkeer in de stad bij het begin van de Spelen in een chaos zal veranderen. Er worden meer dan 600.000 toeschouwers verwacht en van officiële zijde wordt het niet uitgesloten dat de wegen in enorme parkeerterreinen zullen veranderen. Volgens John West, één van de politie-officieren zal er rekening mee moeten worden gehouden dat men een half uur tot 45 minuten meer tijd nodig zal hebben om de plaats van bestemming te bereiken. Een voorproefje hiervan kreeg reeds een Amerikaanse turnafvaardiging. Op weg naar een persconferentie bleef de ploeg in het verkeer steken. De persconferentie moest worden uitgesteld.

VEILIGHEID

Edgar N. Best, voormalige FBI-agent en nu chef van de veiligheidsdienst bij de Spelen heeft een zeer beslist oordeel over de veiligheidsmaatregelen. "Op aanslagen van politieke extremisten hebben wij ons kunnen voorbereiden. Dat is het probleem niet. Maar waar ik slapeloze nachten van heb, is dat er een kans bestaat dat één of andere gek plotseling toeslaat". Waar hij zo bang voor is, werd tien dagen voor de opening van de Spelen bewaarheid toen in een kleine stad bij San Diego, 180 kilometer zuidelijk van Los Angeles, een 41-jarige Vietnam-veteraan in een plotselinge vlaag van waanzin 20 mensen in een snackbaar doodschoot. Het werd afgedaan als de "daad van een waanzinnige". Er waren namelijk geruchten dat de massamoordenaar handelde namens een terroristenorganisatie en uit Mexico was gekomen. Het organisatiecomite hasstte zich echter te verzekeren, dat deze aanslag geen enkele invloed zou hebben op de genomen veiligheidsmaatregelen, die zo rond de 100 miljoen dollar kosten.

SAMURAI

De geest van de Samurai is de succesformule van Japans grootste hoop op een gouden medaille. Yasuhiro Yamashita. De Japanse judoka die reeds zeven jaar ongeslagen is, bereidt zich op de Olympische Spelen op een zeer aparte wijze voor. In zijn bagage bevindt zich een cassette met krijgshaftige muziek die hem in de juiste stemming moet brengen voor de wedstrijden. Dat deze methode succes afwerpt heeft de kolos -127 kilo zwaar- in zijn sinds oktober 1977 201 gevechten bewezen. Liefst 194 maal werd hij triomfator en zevenmaal eindigde een partij onbeslist. Reeds acht jaar is hij kampioen van Japan, werd hij driemaal op rij wereldkampioen zwaargewicht en voegde hij er in 1981 ook nog de wereldtitel in de open klasse aan toe. Voor zijn olympisch optreden heeft hij een geheel nieuw judopak aangeschaft. Tot zijn zwaarste concurrent wordt de Franse Europese kampioen Angelo Parisi gerekend.

MUZIEK

Veertig jaar geleden stierf Glenn Miller tijdens een vlucht over Het Kanaal. Zijn onsterfelijke muziek is als motief genomen bij de openingsceremonie van de 23e Olympische Spelen in Los Angeles. De muziek van de legendarische bandleider zal op 28 juli -de openingsdag- het elan moeten verstrekken die alle problemen, moeilijkheden en tegenslagen zal doen vergeten. Is het "in the mood" de redding van de olympische gedachte?

Veiligheid een olympische obsessie

LOS ANGELES — McCloud beheerst het stadsbeeld van down town Los Angeles. Met breed gerande hoeden, de ijzerwaren bungelend aan de riem patrouilleren politieagenten te paard tussen de wolkenkrabbers. De raampjes van de passerende auto's worden opengedraaid, de weinige voetgangers lijken verbaasd. De nadrukkelijke aanwezigheid van het bevoegd gezag moet de inwoners van de Californische metropool, waar dagelijks zes moorden worden geregistreerd, een gevoel van veiligheid geven. Hetzelfde gevoel, dat de atleten in de twee onzichtbaar gemaakte Olympische dorpen als vanzelfsprekend ervaren.

De jarenlange werkzaamheden aan de ver uiteen gelegen accommodaties in het zuid-Californische heuvellandschap voltrokken zich zonder dat het de aandacht trok. De stadions leken zoekgeraakt en de spaghetti van auto-wegen tussen de stedelijke agglomeraties. De stad scheen te groot voor de Spelen. De aandacht te zeer gericht op het baseball van de Dodgers, het autoracen en het college-basketbal.

De verschijning van de dertig man bereden politie in het centrum van de stad heeft dat beeld veranderd. Los Angeles geeft er mee aan ook iets te willen doen voor de veiligheid van de eigen burgers. Voordat men het zich realiseert, zitten de handboeien rond de polsen van passanten en wordt een groep zwaan-kleef- aan door de paarden voortgetrokken. Wie er schoon en fatsoenlijk uitziet, heeft geen last. Groezelig en arm, dat maakt verdacht.

Tegen deze wijze van gezagsuitoefening is van juridische zijde bezwaar gemaakt. Maar het schijnt te werken. "Vermijd de parken, loop niet dicht langs de gevels. Er kan iemand zijn, die je naar binnen trekt", is de raad van de wijk- agent. Maar als IOC- voorzitter Juan Antonio Samaranch de voorschriften negeert en 's avonds het goedbewaakte Biltmore- hotel uitloopt om in het tegenover liggende park een luchtje te scheppen, overkomt hem niets. De daklozen in dit land van uitersten hebben onder druk van het voortdurende gepatrouilleer hun kartonnen onderkomens verplaatst naar de buitenwijken.

Nederland totaal onderuit in finale

Canada wint dit jaar Haarlemse Honkbalweek

HAARLEM — Wat zo mooi had kunnen eindigen, werd een drama. In een ontgoochelde finale ging Nederland in de dertiende Haarlemse Honkbalweek totaal onderuit tegen Canada: 4-17 in zeven innings. De altijd naar argumenten zoekenden -immers deze Honkbalweek was volgens defaitisten zeer zwak bezet- zullen in hun handen wrijven, want de Honkbalweek is gered. Nederland heeft niet gewonnen.

Canada dat in het toernooi een zeer zwakke start kende en ternauwernood de play-offs haalde (ook al weer via een triomf op Nederland), ontpopte zich in de laatste weekeinde als de sterkste ploeg van het toernooi. Nadat het moeiteloos zaterdag in eveneens zeven innings over Washington State was heengewandeld (13-1), kreeg Nederland zondag de tweede confrontatie met deze ontketende Canadezen.

Niet alleen waren ze aanvallend bijzonder produktief, maar ook de werpersstaf bleek veel meer kracht in de bagage mee te torsen dan aanvankelijk was verwacht. Iets wat zeker niet van kracht is voor de slechte prestatie van de Nederlandse werpers.

Een verklaring voor het plotseling falen van de werpers? Shapiro, nog niet geheel bekomen van het enorme pakslaag: "Te weinig competitie breekt ons op. We kunnen geen zes of zeven wedstrijden in een week spelen, dat is duidelijk geworden. Zelfs niet met het systeem zoals we het nu hebben geprobeerd. Daarvoor ontbreekt toch de kracht. Dan kom je op een gegeven moment een team tegen als Canada, met een veel langere honkbalgeschiedenis die veel meer strijd moet leveren in eigen land, en dan zie je plotseling weer de tekortkomingen. Maar we weten nu wat er aan mankeert en dat is met het oog op het wereldkampioenschap in Cuba in oktober erg belangrijk. We kunnen er veel mee doen, maar de vraag blijft natuurlijk of we er veel aan kunnen veranderen. Je kunt het de ploeg niet kwalijk nemen. Wanneer we meer van dergelijke zware wedstrijden zouden kunnen spelen, zou spoedig een wijziging ten gunste intreden, want talent is er in Nederland in overvloed".

De Canadese coach Brian McRobie tenslotte: "Wij zijn klaar voor het olympisch demonstratie-toernooi. Dat is zeker, maar ik had eerlijk gezegd meer tegenstand van Nederland ingecalculeerd in deze wedstrijd. Want wat Nederland heeft laten zien in dit toernooi vond ik bijzonder goed en boeiend".

Amerikaanse wint damesronde van Frankrijk

PARIJS — De Amerikaanse Marianne Martin heeft zondag de eerste Ronde van Frankrijk voor dames gewonnen. De Nederlandse Connie Meijer eindigde in de 18e en laatste etappe van Chaville naar Parijs. Ze toonde zich in deze rit over zestig kilometer de sterkste in de eindsprint.

Smith nadert eigen record

SACRAMENTO — De Amerikaanse atleet Calvin Smith heeft zaterdag tijdens testwedstrijden in Sacramento zijn wereldrecord op de 100 meter tot op een honderste seconde benaderd. Smith noteerde 9,94 seconde. Carl Lewis sprong 8,82 meter; zijn poging werd echter door de sterke rugwind. Met minder dan twee meter rugwind noteerde Lewis 8,6. Elly van Hulst won de 800 meter voor dames in 2.06,27.

Argentijnse bokser Cesar Romero doodgeschoten

BUENOS AIRES — De politie van Isidro Casanova, een stad op 25 kilometer van de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires, heeft de bokser Cesar Romero doodgeschoten. De kandidaatwereldkampioen in het halfzwaargewicht belandde in een vuurgevecht tijdens een overval. Zijn broer en twee medeplichtigen werden eveneens gedood. Op 14 juli zette Cesar Romero in Monte Carlo een belangrijke stap naar de wereldtitel door de Venezolaan Fulgencio Obelmejias te verslaan. Romero werd 29 jaar.

Leconte verslaat Mayer in finale te Stuttgart

STUTTGART — Henri Leconte heeft het tennistoernooi van Stuttgart op zijn naam gebracht. In de finale versloeg de Fransman de Amerikaan Gene Mayer in vier sets: 7-6 (11-9), 6-0, 1-6, 6-0.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Kansas City Royals won beide ontmoetingen uit het dubbele programma tegen Toronto Blue Jays met de scores van respectievelijk 9-8 en 7-2; Detroit Tigers - Cleveland Indians 4-1; Minnesota twins - Oakland Athletics 14-4; Miwaukee Brewers -New York Yankees 6-4; Baltimore Orioles - Texas Rangers 9-5; California Angels - Seattle Mariners 7-1.

NATIONAL LEAGUE

In de afdeling van de National League werden slechts twee wedstrijden gespeeld. New York Mets won na 12 innings met 4-3 van San Luis Cardinals en Chicago Cubs zegevierde met 3-2 over Philadelphia Phillies.

BOSTON — Het internationale tennistoernooi van Boston om het Amerikaanse prof kampioenschap werd gewonnen door de 16-jarige Amerikaan Aaron krickstein. In de finale versloeg hij de Argentijn Jose-Luis Clerc met 7-6 (tie-break 7-2), 3-6 en 6-4.

Drie van vier raadspartijen niet op vergadering

KvV wil oprichting Curaçaose alliantie

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden (KvV) is sterk voorstander van een Curaçaose politieke alliantie. De partijen zouden, zo oordeelt de KvV, zowel op centraal als op eilandelijk niveau een verbond moeten sluiten. Zij heeft het plan dit voorstel ook aan de partijen voor te leggen.

De vakbonds- kamer is van mening dat de politieke partijen, in het belang van Curaçao, het erop moeten gooien zowel in de centrale regering als in het Bestuurscollege samen te werken. Zij had het voornemen deze mening in een gisteren met de partijen belegde vergadering te berde te brengen. Drie van de vier partijen die voor de bespreking werden uitgenodigd, wezen deze evenwel van de hand. PNP, DP noch Frente achten een bespreking met de vakbonds- kamer op het moment opportuun, lieten zij de KvV weten. Zij gaven er de voorkeur aan de afronding van de informatie- periode en het gereedkomen van het concept- regeerprogramma, waaraan op het ogenblik informateur Claude Wathey werkt, af te wachten. De MAN- leiding gaf daarentegen wel gehoor aan de uitnodiging.

Het wegblijven van driekwart van de genodigde parti en deed het KvV- bestuur ertoe besluiten de vergadering met de partijen af te gelasten. Dat werd ook de wel opgekomen MAN- delegatie kenbaar gemaakt, zei vanmorgen KvV- voorzitter Errol Cova. Besloten werd inmiddels wel de uitnodiging aan de partijen te herhalen en hen te verzoeken op donderdag aan een bespreking met het KvV- bestuur te willen deelnemen. Bij die gelegenheid, aldus verklaarde Cova tegenover de Amigoe, zal het bestuur van de vakbonds- kamer haar standpunt inzake een politiek verbond tussen de partijen uiteenzetten.

Binnen het bestuur van de KvV, dat gistermiddag samenkwam met de besturen van de aangesloten bonden, werden de afwijzende brieven van de PNP en de DP met de nodige kritiek ontvangen. Geconstateerd werd, zo merkte Cova op, dat de brieven opvallend veel gelijkenis met elkaar vertonen en dat beide partijen dezelfde argumenten die de KvV voor uitschrijving van de vergadering had gebruikt, hanteren als reden niet op de uitnodiging in te gaan. Het is juist nu een goed moment om met elkaar in discussie te treden over de situatie en over wat er te doen staat, zei Cova nadrukkelijk.

Als op het eiland de verschillende vakbonden het met elkaar eens kunnen worden over de aanpak van problemen en nagenoeg alle bonden bewezen bereid te zijn offers te brengen, moet ook een samenwerking tussen politieke partijen mogelijk zijn, vindt de KvV. De bonden en hun leden leverden in het afgelopen jaar heel wat in, stelde Cova met ondermeer verwijzing naar de metaalwerkers- bond CADMU en de Shell- werknemersbond PWFC. Zij lieten hun deelname aan de financieel- economische problemen niet bij woorden, maar legden die ook met daden vast. Van de partijen zou in het belang van Curaçao tenminste hetzelfde moeten kunnen worden verwacht. Het wordt hoog tijd, besloot de KvV- voorzitter, dat de partijen hun politieke spelletjes terzijde schuiven en samenwerken om te voorkomen dat uiteindelijk Curaçao er nadelig vanaf komt.

Vrouw in Frankrijk onder-minister van defensie

PARIJS — Frankri k heeft voor het eerst een vrouw gekregen als staatssecretaris op het ministerie van defensie. Zij is mevrouw Edwige Avice, die in het vorige kabinet verantwoordelijk was voor eugd en sport. Op defensie komt zij direct onder minister Charles Hernu.

Avice is 39 jaar en zij behoort tot de militante linkervleugel van de socialistische partij. Defensie is geen onbekend terrein voor haar: binnen de partij was zij er de woordvoerster van.

De benoeming moet gezien worden in het kader van de wens van de regering om de krijgsmacht te "feminiseren". Minister Hernu had vorig jaar al de volledige gelijkheid van mannen en vrouwen in de krijgsmacht afgekondigd. Hierin blijven alleen onderdelen als infanterie en cavalerie — geroepen om in een oorlog het spits af te bijten — aan mannen voorbehouden.

Cadeau

ROTTERDAM — Bij de Marechaussee in Rotterdam deponeerde zondagavond een wat gehaaste man een pakje met de mededeling dat het voor de politiemannen bedoeld was. Maar voegde hij er aan toe: Het pakje zit vol granaten. Toen spoedde hij zich weg met een auto. De Explosieven opsporingsdienst werd in de arm genomen en deze constateerde dat er metalen onderdelen en een buis in de doos zaten. De mogelijkheid was dus inderdaad aanwezig dat het om explosieven ging, zodat men het pak e liet ontploffen. De man bleek de agenten te hebben willen ontlasten op een fietsketting, een fietspomp en nog wat spul dat als rommel werd omschreven. Men probeert nu de gulle gever te achterhalen.

Antilliaanse nota over Noord Brabant:

Minderhedenbeleid komt in steden moeilijk van grond

WILLEMSTAD — Het minderheden-beleid in verschillende grote Noordbrabantse steden komt maar traag op gang. Dit ondanks alle mooie beloften welke aan de minderheden werden gedaan. Zo stelt de Inspraakgroep Antillianen Noord Brabant en Limburg vast in een nota. Het gaat hierbij om Breda, Eindhoven en Tilburg.

De bedoeling van het minderhedenbeleid is om de achterstand waarmee de minderheden worstelen weg te werken. De mate waarin en de snelheid waarmee beleidsvoornemens worden gerealiseerd verschilt per stad sterk, aldus de nota, waarover het Nieuwsblad (van het zuiden, zoals de krant voorheen heette) berichtte. Zo heeft Eindhoven al vijf werkgelegenheidsprojecten van start doen gaan en in Breda zijn dat er twee, maar in Tilburg moet men er nog mee beginnen. Op het gebied van het onderwijs moeten in alle gemeenten de voorgenomen maatregelen en initiatieven nog verwerkelijkt worden. Met betrekking tot de inspraak is Breda het verst gevorderd.

Het van de grond brengen van een samenhangend minderheden- beleid blijkt geen eenvoudige klus te zijn. De weg van inventarisatie en analyse tot beleidsvoornemens en uitvoering is een lange weg. Veel partijen moeten daarbij worden betrokken en er moet veel tijd en energie in worden gestoken aldus de Antilliaanse nota. Daarin komt men tot vier aanbevelingen:

de gemeenteraden moeten meetpunten vastleggen met betrekking tot inhoud en voortgang van het vastgestelde minderheden- beleid. In de jaarlijkse gemeentebegroting moet per zorggebied aangegeven worden hoe in het beleid rekening gehouden wordt met de minderheidsgroeperingen. Via goede voorlichting, aldus een andere aanbeveling, dienen de burgerij en speciaal de minderheidsgroepen op de hoogte te worden gehouden.

Tenslotte moeten de plaatselijke minderheden-organisaties zelf nauwgezet de beleidsuitvoering door de gemeentebesturen volgen. Van continue aandacht voor de eigen zaak is een belangrijke stimulerende werking te verwachten, aldus de nota.

Dagblad El Debate in Costa Rica verschijnt niet: geen geld

SAN JOSE — Wegens financiele problemen is het Costaricaanse ochtendblad El Debate niet verschenen. Deze krant bestaat nog geen jaar. Het eerste nummer verscheen in november. Tot het niet verschijnen van het zaterdagnummer werd besloten door de raad van het uitgeversbedrijf Mundo Nuevo. Volgens de onderneming gaat het blad dadelijk weer verschijnen.

Laatste kwartaal overzicht van EUI:

Zorg voor democratisch proces op de Antillen

WILLEMSTAD — Vrees voor de democratie: dat weet het laatste kwartaal- overzicht van de Economist Intelligence Unit (EIU) te melden van de politieke situatie op de Nederlandse Antillen.

Melding wordt gedaan in de laatste uitgave betreffende het eerste kwartaal van dit jaar dat leden van de Tweede Kamer van Nederland hun zorgen hebben kenbaar gemaakt over het gebrek aan een democratische rechtsgang op Aruba. Daar heeft de meerderheids- partij de MEP al jaren de touwtjes in handen.

Tevens wordt gesteld dat de democratie meer algemeen op de Antillen op een dood spoor lijkt te zijn gezet. Dat wordt ondermeer beweerd op grond van het uitgangspunt dat er al een jaar of zo geen geschreven stukken zijn verschenen van het Antilliaanse parlement, de Staten, waaruit blijkt dat er discussies hebben plaats gehad of besluiten zijn genomen.

(Dit laatste klopt niet. Voor alle zekerheid is dat bij de Staten zelf vanochtend nog geverifieerd. Het is ook in strijd met de rest van het Antillen- verhaal van dit kwartaal- overzicht. Verderop staat namelijk dat er besluiten zijn genomen ter verlaging van de overheids- uitgaven. Daarvoor zijn besluiten van de Staten nodig. Daaraan voorafgaand vinden dan de discussies plaats. Nog afgezien daarvan hebben de diverse Staten- stukken ruim de aandacht gekregen in de Amigoe. Het is wat anders als de wijze van functioneren van de democratie via de Staten zelf ter discussie is gesteld; maar van een stilliggen van de Staten in de vorm dat er zelfs geen stukken meer worden geproduceerd is geen sprake. Nu kijken of de Staten er zorg voor dragen dat deze ommissie wordt rechtgezet.- RED).

Melding wordt gedaan van de pogingen die in het werk zijn gesteld door de overheid om het begrotings- tekort terug te dringen. Er zijn nog meer maatregelen genomen om de uitgaven te verlagen en de inkomsten voor de overheid te verhogen. De neergaande lijn in de ontwikkelingen in het toerisme treft vooral Aruba en Curaçao. Vooral de mindering in het aantal toeristen uit Venezuela is daar debet aan geweest. De teruggang van negentig procent in die groep maakt dat de inkomsten niet meer als voordien substantieel bijdragen aan de betalings- balans.

De internationale reserves zijn als gevolg van de economische ontwikkelingen teruggelopen. De olie- raffinaderijen hebben al evenzeer moeilijke tijden, net als de ALM en de scheeps- activiteiten. Bezuinigings- maatregelen zijn onder die omstandigheden onontbeerlijk.

De inflatie steeg sinds enige tijd weer wat. Dat is ondermeer te wijten aan de sterke positie van de gulden ten opzichte van de Venezolaanse bolivar en de koppeling aan de Amerikaanse dollar. Als gevolg van datzelfde nam de werkelijke waarde van de Nederlandse ontwikkelingshulp af.

Er wordt wat langer stil gestaan bij de dreiging die de Antilliaanse offshore sector boven het hoofd hangt door allerlei belastings- maatregelen die de Amerikanen in petto hebben. De onderhandelingen over een nieuw belasting- verdrag zijn nog niet afgerond, maar intrekking van de withholding tax spelen wel een belangrijke rol op de inkomsten uit die sector. Als gevolg daarvan raken diverse Antilliaanse dochter- ondernemingen over bodig.

Gevolg voor reizen ALM- personeel

ALM betreurt handelwijze KLM

WILLEMSTAD — De ALM- directie is bijzonder ontstemd over een eenzijdig door de KLM genomen beslissing inzake personeels- vervoer op de mid- atlantische route. Zij heeft de KLM dan ook deze week om opheldering over de beslissing gevraagd. Het KLM- besluit brengt met zich mee dat het ALM- personeel dat met de KLM naar Europa wil reizen daarvoor in het vervolg het dubbele moet betalen dan voorheen het geval was.

Naar gisteren ALM -directeur Patrick MacNamara uiteenzette, bracht de KLM een wijziging aan in alle zogenaamde interline accoorden die zij met andere luchtvaart- maatschappijen heeft. De wijziging had betrekking op de tarieven die personeel van luchtvaart- maatschappijen in rekening wordt gebracht wanneer deze gebruik maken van de transport- mogelijkheden met andere maatschappijen.

Elke maatschappij behoudt zich het recht voor om veranderingen te brengen in de interline- afspraken. Wanneer evenwel zonder dat daarover met de ALM ook maar enig overleg wordt gepleegd, een verandering wordt ingevoerd met betrekking tot de mid- atlantische route en deze wijziging ook op het ALM- personeel van toepassing is, liggen de zaken wezenlijk anders, stelde MacNamara. De KLM behandelde op een dergelijke maniere ALM op dezelfde wijze als elke willekeurige andere luchtvaart- maatschappij en dat werd onjuist geacht.

Het onredelijke van de KLM- beslissing zit hem er volgens de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij in dat twintig jaar geleden bij oprichting van de ALM, de KLM het personeel dat naar de ALM overging, toezegde dat zij geen rechten zouden verliezen waarop zij als KLM- employee recht hadden gehad. Aan die voorwaarden is ook de ALM gebonden. Daarbij komt bovendien dat de ALM al enkele jaren deelneemt aan de KLM- vluchten op de mid- atlantische route van de Benedenwinden naar Amsterdam. Gezien deze deelname had de KLM niet het recht maatregelen te treffen die op de mid- atlantische route hun weerslag hebben, zonder daarbij overleg met de ALM te plegen. Hiertegen heeft de ALM- directie daarom direct een protest ingedien en de KLM om opheldering verzocht.

Lutherse wereldfederatie bijeen

Oproep paus tot eenheid van alle christenen

ROME — In een boodschap aan de internationale Lutherse conferentie in Boedapest, Hongarije, heeft paus Johannes Paulus II opgeroepen tot volledige eenheid tussen alle christenen. Voor het eerst is de Lutherse wereldfederatie in een communistisch land bijeengekomen. De paus verwees naar de dialoog met deze wereldfederatie van Lutheranen en de katholieke kerk welke hij vruchtbaar noemde.

Hagedissen missen ingebouwde thermostaat

Het nut van koorts

HIPPOCRATES WIST het al, iedereen weet het nu, als je koorts hebt, ben je ziek. Aan het begin van deze eeuw noemde de grote Sir William Osler koorts nog de schrikwekkendste van de drie kwalen — honger, oorlog, koorts — die het mensdom teisteren. Je zou dus verwachten dat de medische wetenschap intussen alles over koorts te weten is gekomen. Als u dat denkt dan heeft u verkeerd gedacht. Het tegendeel is het geval.

Dat blijkt wel als je gaat zoeken in de boeken. "Het is verbazingwekkend hoe weinig we weten over hoe ziekte de warmte- huishouding van het lichaam ontregelt", zegt de dikke Harrison (een decimeter- hoog boekwerk) nog in 1977. Andere geraadpleegde pillen zeggen het Harrison na: Koorts is een raadsel.

In die duisternis is nu een sprankje licht gekomen.

THERMOSTAAT

Mensen zijn warmbloedig. Of het nu buiten warm of koud is, onze lichaams- temperatuur schommelt altijd rond de 37 graden. Daar is een goede reden voor. Bij die temperatuur werkt het vat vol scheikunde, wat ons lichaam toch is, op zijn snelst. Om de temperatuur op peil te houden, beschikken we over een thermostaat ergens in de hersenen.

Het merkwaardige is nu dat een heleboel ziekten aan die thermostaat- knop gaan morrelen. Vooral bij infectieziekten (maar bij een hart- infarct, sommige kankers, bloedziekten, spier- verbrijzeling bij ongevallen komt het ook voor), wordt de themostaat te hoog afgesteld. Gevolg: de verwarming van het lichaam begint te loeien, wat te merken is aan een niet aflatend geril en geklapper van tanden. Koorts dus.

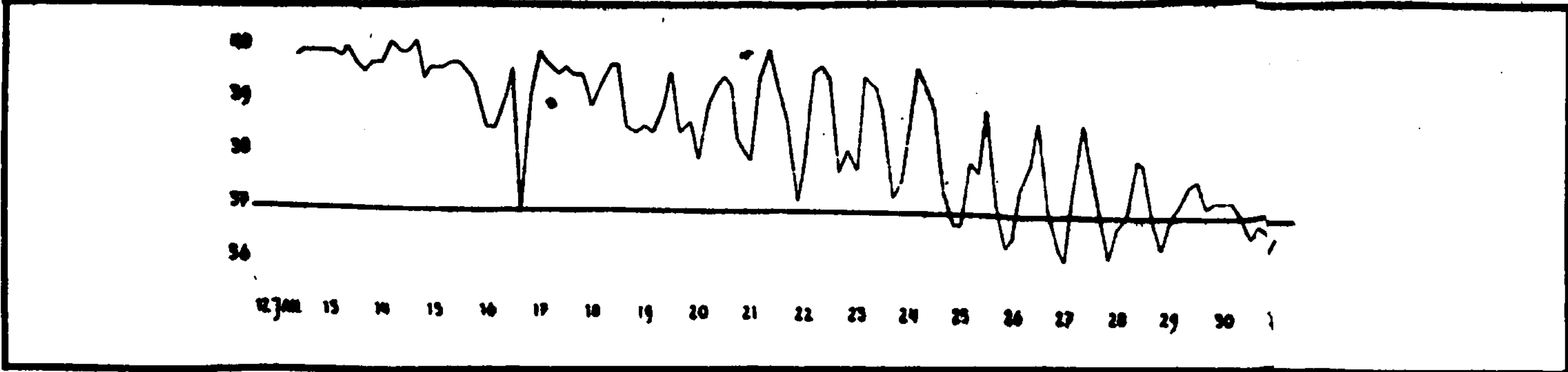
WUNDERLICH

In de vorige eeuw, zo rond 1860, begon de Duitse arts Wunderlich als eerste elke dag de temperatuur van zijn patiënten te meten. Hij viel met de neus in de boter. Niet alleen stelde hij vast dat de ernst van de ziekte gelijke tred hield met de hoogte van de koorts, maar ook dat sommige ziekten een heel karakteristiek koortsbeloop hebben. Het typische koorts- beloop bij tyfus — enkele dagen zeer hoge koorts en dan wild piekend van hoog tot (bijna) koortsvrij — draagt nog steeds zijn naam: de koortslijn van Wunderlich. Prompt werd 'tempen' de medische mode van de dag. In enkele gevallen (malaria, ziekte van Hodgkin) ontdekte men ook typische koorts- curven, maar al snel werd duidelijk dat lang niet alle ziekten een vinger- afdruk op de temperatuurlijst achterlaten.

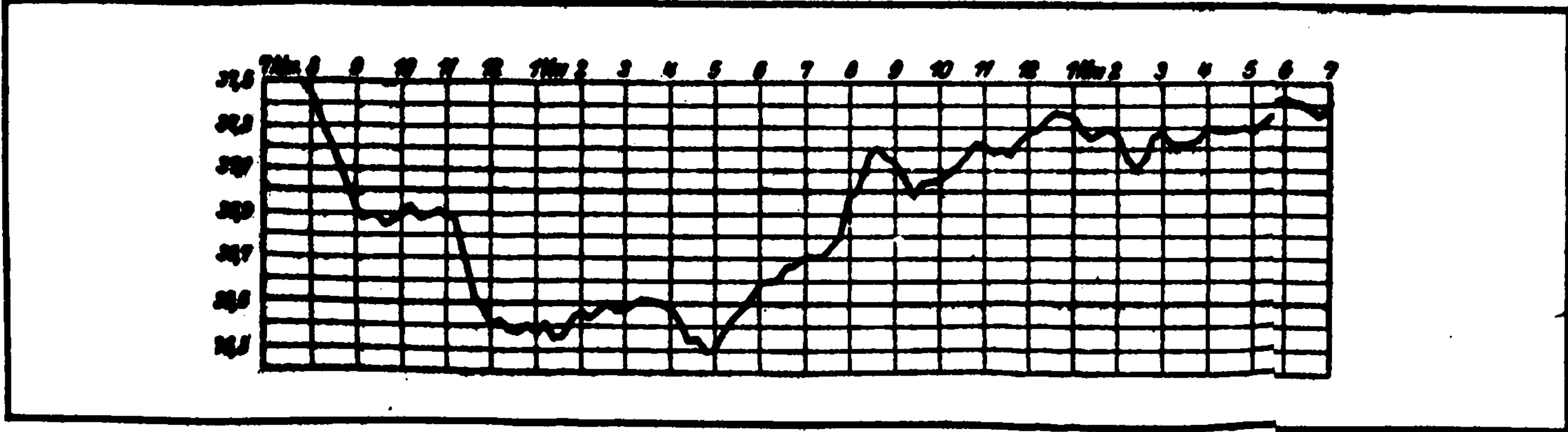
Koorts is tot op heden een uiting van ziekte, en niet meer dan dat.

De hamvraag. Wat is het nut van koorts? Volgens het medisch volksgeloof is koorts heel vaak nuttig (Griep? Onder een stapel dekens kruipen en 'uitzweten', al dan niet met een fikse neut).

In 1960 zette de onderzoeker Bennet alles wat voor die opvatting pleitte eens op een rijtje. Hij vond geen spoor van bewijs. Bij een heel enkel geval als neuro- syfilis (en misschien ook bruccelose) wil koorts- therapie nog wel eens helpen, maar verder heb je van koorts alleen maar last. Koorts breekt de spieren af, laat het lichaam uitdrogen en is in enkele ziekte- gevallen zelfs gevaarlijk zo niet dodelijk.



● Sommige ziekten zetten als het ware hun handtekening op de koortsgrafiek. Tyfus bijvoorbeeld, zie boven. De Duitse arts Wunderlich was de eerste die patiënten systematisch temperatuurde. Hij was ook de eerste, die in 1868 dit karakteristieke koortsbeloop bij tyfus ontdekte: De temperatuurlijn van Wunderlich.



● Verloop van de lichaamstemperatuur bij een gezond mens gedurende een etmaal. Boven staan de uren; links de temperatuur in graden Celsius.

BONDGENOOT

Toen deed de onderzoeker Kluger in 1975 een merkwaardige ontdekking. Hij infecteerde hagedissen met een ziekte- verwekker. Waren wij, warmbloedige mensen, het proefkonijn geweest, dan hadden we prompt koorts gekregen. Zo niet de koudbloedige hagedis. Het arme beest heeft geen thermostaat en kan dus ook geen koortsende temperaturen ontwikkelen. Wat deden die geïnfecteerde hagedissen nu? Ze zochten de koorts op door onmiddellijk naar de allerwarmste plekken te kruipen. Alleen dan kwam de afweer tegen de ziektekiem naar behoren op gang. De conclusie van Kluger kunt u nu ook wel bedenken: Koorts is geen bijkomende ellende bij ziekte, het is een bondgenoot om de ziektekiem onder de duim te krijgen.

ANTISTOFFEN

Het onderzoek van Kluger moet bij de immunologen een lampje hebben doen branden. Ineens begonnen deze deskundigen van het afweer-systeem van het lichaam zich voor het koorts- probleem te interesseren. Ze ontdekten, dat één van de witte bloedcellen, de macrofaag, in de hitte van de strijd tegen binnendringende ziektekiemen een koorts- opwekkende stof afscheidt. Die stof, **interleukine-1**, versnelt hoogstwaarschijnlijk weer de aanmaak van andere witte bloedcellen, de lymfocyten. Die lymfocyten op hun beurt maken weer antistoffen om de binnengedrongen ziektekiemen te bestrijden. Dat is dan de eerste link tussen koorts en de bestrijding van infectieziekte.

Maar er is meer. Wanneer de lichaams- temperatuur oploopt tot koortsende waarden dan wordt dat interleukine 20 maal zo actief, worden 20 maal meer lymfocyten geproduceerd en 20 maal zoveel antistoffen. Interleukine lijkt een tweesnijdend zwaard, het zorgt voor antistoffen en tegelijkertijd voor een antistof verhogende koorts. Het een en ander werd nog onderstreept toen ook de milt meer antistoffen bleek te produceren bij hogere temperatuur.

De immunologen zijn nog lang niet uit het koorts- probleem. Zo is er nog steeds geen verklaring waarom je koorts krijgt bij ziekten die door ziekte- kiemen worden veroorzaakt, zoals kanker of hartinfarct. Ook weet men niet hoe interleukine zo vrijgemaakt.

NUTTIG

Maar zoveel is zeker, de medische wereld is om: koorts heeft zeer waarschijnlijk een nuttig effect bij infectie- ziekten. "In dit hormoon interleukine-1", zo schrijft het medische topblad de New England Journal of Medicine, "heeft de evolutie niet alleen een levens- noodzakelijke afweer tegen infectie gebouwd, maar met hetzelfde hormoon wordt ook gezorgd voor de juiste temperatuur".

Een schrale troost misschien. Maar als u bij gelegenheid onder veel dekens ligt te klappertanden van de koorts, dan weet u tenminste dat het ergens goed voor is. (door de medische medewerker van De Gelderlander)

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Voor geïnteresseerden in dit soort energie

Brandon wil bungalows met alternatieve energie

KRALENDIJK — De onderneming Brandon, die eigenaar en exploitant is van het hotel Coral Cliff op Curaçao blijkt belangstelling te hebben voor Bonaire, waar het bedrijf naast de olieopslag- en overslagplaats van Bopec een project wil opzetten. Momenteel zijn de besprekingen tussen Brandon en het Bestuurscollege in volle gang.

Overigens is het niet de eerste maal dat Brandon te kennen heeft gegeven om een project op Bonaire te starten er reeds tentijde van het UPB-bestuur heeft de firma een verzoek ingediend, waarop echter nooit gereageerd werd. Het project van Brandon omvat een aantal bungalows, waarbij het accent echter zal vallen op het project alternatieve energie. De maatschappij Geowatt, waaronder het bedrijf van Brandon gaat werken heeft een plan samengesteld waarbij men volledig gebruik zal maken van wind en zonnekracht. De bungalows zullen dan bestemd zijn voor personen die geinteresseerd zijn in het project van de alternatieve energie om ter plaatse de verschillende alternatieven te kunnen bestuderen. In een later tijdstip zal het dan de bedoeling zijn, dat er „normale" gasten ook gebruik zullen maken van de bungalows. De financiering van het project zal geen problemen opleveren en in een gesprek met het BC werd duidelijk, dat de financiering van het project reeds besproken is.

Algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham wees erop, dat het vorige BC in het geheel niet in is gegaan op het verzoek dit project te mogen starten hetgeen Brandon bijna tot wanhoop bracht, vooral ook omdat alle benodigde papieren en documenten in handen van het vorige BC waren. Alleen notariskantoor Knuf beschikte over copieen van het plan. Abraham benadrukte, dat het plan van Brandon meerdere vormen van alternatieve energie behandelde. Inmiddels heeft de investeerder reeds laten horen, dat een spoedige afhandeling van zi n zaken wel op prijs gesteld wordt, omdat men inmiddels het wachten moe is.

Ku profundo sentimentu y pena nos ta partisipa fayesimentu inesperá di nos amigu y kolega di trabou;

Sr. Eddy Andres Wawoe

na bida Kraandriver den nos servisio.

Fecha di entiero lo wordu anunsiá despwes, saliendo for di El Tributo (O.) pa santana katoliko na San Willebrordus.

Su dedikashon na trabou y kolegialidat lo keda semper den nos memoria.

Ku Eddy sosega na paz.

Direktiva y Personal di Curacao Port Services Inc.

la hoja funeral home

With sorrow in our heart, we announce the death of:

JANE F. CELAIRE-EMANUEL

Left to mourn are:
Her husband: **Santo Celaire**

Children: **Fransisco and Rosalie Celaire-Metze**
Marie Celaire
Paul Celaire
Rosanna Celaire
Louisa Celaire
Sonia and Victor Stevens-Celaire
Pedrito and Gladys Celaire-Koolman
Coralie Celaire
Mavis Emanuel

Grandchildren, brothers and sisters.

The funeral will take place on Wednesday July 25, at 4.30 p.m., leaving from the St. Fransiscus Church to the Catholic Cemetery in the Boerhaavestraat. The late Mrs. Jane Celaire will be laid out at 2.30 p.m. in the St. Fransiscus Church in Oranjestad.

Bij 6e lustrum van PDB herdenking oprichters

KRALENDIJK — In het kader van de viering van het dertigjarig bestaan van de Partido Democratico Bonairiano (PDB) heeft men het plan opgevat om er een krans te leggen op de graven van de leiders en stichter van de rode partij. Inmiddels is het programma voor de herdenking van de oprichting van de PDB klaar. De viering zal op 10 augustus 's middags om vier uur officieel beginnen.

Bestuur en leiders van de partij zullen dan naar Rincon gaan, waar op de begraafplaats een krans gelegd zal worden op het graf van de stichter van de PDB Julio Abraham, vader van de huidige partij-voorzitter Jopie Abraham. Ook de andere leiders zullen geëerd worden. Daarna wordt er een krans gelegd aan de voet van de buste van Julio Abraham. In de vroege avonduren zal er een kerkdienst zijn in Kralendijk. Op 10 augustus zal er een groot cultureel en folkloristische manifestatie worden gehouden in het stadion van Kralendijk, waaraan verschillende artiesten deelnemen. Op zaterdag begint in Bonaire Beach-hotel het congres van de leiders van de PDB. Tijdens dit congres zullen het algemeen beleid en de verkiezing van een nieuw bestuur voorgelegd worden. Er zijn een aantal genodigde sprekers en tenslotte zullen aan allen die zich onderscheiden hebben voor de PDB waarderingscertificaten uitgereikt worden.

Zondags zullen alle jeugdigen betrokken worden bij de viering van de PDB en worden overal spelen georganiseerd. Als speciale attractie zal er een optreden zijn van de wereldkampioen waterskien.

Project van 585.000 gulden, waarvan Bonaire 250 mille opbrengt

Restauratie buitenkant van Rinconkerk bijna klaar

KRALENDIJK — Op het feest van San Luis Betran op 10 oktober zal de gerenoveerde kerk van Rincon officieel weer in gebruik genomen worden. De laatste jaren zijn verschillende werkzaamheden aan de kerk verricht terwijl er niet alleen een geheel nieuw dak maar ook een toren is bijgebouwd. Het diocees Willemstad heeft de parochie van Rincon 135 duizend gulden geleend die nog ontbreken voor de algehele restaurantie. Met de beeindiging van het enorme werk zal Rincon overigens weer over een compleet nieuwe kerk beschikken die een grote historische waarde heeft. Aannemer Wilson Thode was belast met de restauratie werkzaamheden.

Volgens de Colombiaanse pastoor Vasquez van Rincon bestond de restauratie van het kerkgebouw uit vier fasen. De eerste fase betrof de bouw van een nieuwe toren terwijl de tweede fase de dakbedekking en het plafond in de kerk betroffen. Derde fase was de renovatie van het koor, terwijl de vierde en laatste fase betrekking had op de bouw van een kapel, sacristie en het aanbrengen van de originele ramen.

Op het moment dat de renovatie van het kerkgebouw begon, was het bouwwerk reeds vijfenzeventig jaar oud en was er nooit veel aan onderhoudswerkzaamheden gedaan. Dit werkte uiteraard het verval van het gebouw wel in de hand. De parochie van Rincon, aldus pastoor Vasquez, heeft financieel enorm bijgedragen aan het project dat in het totaal een bedrag vorderde van 585.000 gulden. Zoals bekend heeft het bisdom van Willemstad ook flink bijgedragen en in eerste instantie zelfs met honderd duizend gulden, terwijl hetzelfde bedrag ook werd ontvangen van de diverse katholieke organisaties uit de Antillen en Nederland. De Bonaireaanse gemeenschap hielp ook mee aan de restaurantie van de Rinconse kerk en daarvoor werd een bedrag van maar liefst 250.000 gulden ingezameld.

Het ligt wel in de bedoeling van pastoor Vasquez om binnen gerede tijd het door het bisdom geleende bedrag terug te betalen en dat zal bereikt moeten worden met gelden uit de Antillen en Nederland en eventueel heel Duitsland. Pastoor Vasquez is reeds in contact met diverse organisaties in genoemde landen, maar het zal toch geruime tijd kosten voordat deze zaken rond zijn omdat de organisaties die geld geven een groot aantal voorwaarden stellen.

De laatste jaren, aldus pastoor Vasquez, hebben de inwoners van Rincon enorm medegewerkt om het benodigde geld binnen te krijgen en de laatste jaren wist deze gemeenschap gemiddeld vijftig duizend gulden per jaar binnen te krijgen voor de restauratie. Overigens is de restauratie van de kerk uitsluitend aan de buitenzijde.

Het binnenste van de kerk, dat eveneens erg vervallen is, heeft nog geen beurt gekregen maar is daar wel aan toe. Pastoor Vasquez bleek alle vertrouwen te hebben in de aannemer die de restauratie-werkzaamheden uitvoerde en de garantie is, dat de kerk weer een tachtig jaar uit de problemen is. Desondanks dat zal er in Rincon toch een commissie gevormd worden die de werkzaamheden van het onderhoud van de kerk op zich zal nemen.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS

Gold	338,00	Platinum	330,00
Silver	7,21	Palladium	128,00

AMSTERDAM TODAY JULY 24

Akzo N.V.	78,30	Oce v Grin	218,50
Elsevier	81,00	Ommeren	25,50
Fokker	56,30	Pakhoed	57,00
Heineken	119,10	Philips	42,40
Hoogovens	42,50	Robeco	58,30
KLM	158,50	Rolinco	54,10
Naarden	34,30	Royal Dutch	141,70
Nat Ned	197,50	Tele Graaf	219,00
Nedlloyd	101,80	Unilever	247,30

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Apache	10 1/2 -	3/4	I.B.M.	106 1/8 -	3/8
Asa Ltd	45 1/2 -	1 1/8	I.T.T.	23 3/4 +	3/8
Apple Comp	25 1/8 -	1/4	Manufact.H.	25 3/8 +	1/8
Atl.Richfield	43 1/8 -	1/4	McDonalds	69 5/8 -	1/4
Beatrice Fds	25 7/8 -	5/8	MACOM	16 3/4 +	7/8
Burroughs	50 1/4	unch	N.C.R.	21 1/2 -	1/2
Citicorp	28 -	1/2	Natl.Presto	22 7/8 -	1/2
Coca Cola	57 3/4 -	1/2	Pepsico	41	unch
Dayton Hudson	31 5/8 -	5/8	Seagram	30 7/8 -	1 1/4
Disney	54 +	1/2	Sears	30 5/8 -	1/8
Dome Mines	8 5/8 -	1/4	Texas Instr.	117 3/8 -	7/8
Dupont	43 5/8 -	1/2	Texaco	33 -	3/8
East.Kodak	71 3/4	unch	United Airl.	33 5/8	unch
Ford	37 1/8 -	1 1/8	Union Pac.	36 7/8 -	1/4
Fluor	16 3/8 -	7/8	US Steel	23 -	1/2
Genl.El.	49 1/4 +	1/8	West.El.	20 5/8	unch
Genl.Motors	66 7/8 -	7/8	Xerox	34 1/2 +	3/8
Homestake M.	21 3/4 -	3/4	Zenith	20 3/4 -	1
Dow Jones	1096,62 -	4,75	Stocks up	419	
S+P Composite	148,95 -	0,60	Stocks down	1166	

NEW YORK CURRENCIES

December YEN	407,80 -	0,35	December SWFR	41,31 -	0,33
December DM	35,05 -	0,24	December BP	1,3200 -	0,45

U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - PRESSURES TO REVIVE
New York, July 24 - Subdued inflation has helped blunt the impact on the U.S. bond market of vibrant economic activity, but the prospect of substained economic expansion and strong credit growth suggest price pressures may revive later in the year, some economists say. Technical buying and a growing belief that the U.S. might be facing a period of deflation helped the Government securities market shrug off news yesterday of a sharp upward revision in second quarter real gross national product growth to 7.5pct from the original estimate of 5.7pct, they said. Market participants will also be looking to today's consumer price index for june to provide evidence that inflation remains in check. Some investors believe this would allow the Federal Reserve to maintain the present degree of reserve restraint. Economists predict consumer prices rose 02.pct in june, the same as in may, or even less. "A deflation psychology has begun to benefit the bond market, allowing it to weather other negatives," said Philip Braverman of Briggs, Schaedle and Co Inc.
REUTER.

Met blijdschap maken
Germaine en Franklin Serphos
de geboorte bekend van hun dochter
FAYANNE ROSE
20 juli 1984.

Zakenvaria

BOOKWORLD NV heeft in Philipsburg, Sint Maarten, zijn deuren geopend. Dit op initiatief van de dames Linda Williams, Jassy Arriza en Jessica Ruiz met als motto: Je moet het weten. Boeken en ander vormend materiaal voor kinderen worden er aangeboden in het Engels en het Nederlands en verder in mindere mate is dit het geval met Spaanse artikelen. Ook kantoorbenodigdheden zijn er te koop. Volgens plan moet men in begin augustus ook de beschikking hebben over materiaal voor handenarbeid, aldus een bericht in het Sintmaartense blad Clarion. De nieuwe zaak is gevestigd in een oud pand aan de Backstreet. Hij voorziet in een behoefte, aldus het blad.

Opzet is bevordering visserij

Bouw begint van opslagruimte Sabaanse vissers

THE BOTTOM — Op 16 april ontving de Saba Horticulture Foundation, een stichting die als doel heeft de stimulering van land- en tuinbouw, visserij en veeteelt op Saba, bericht van Cede Antoyas dat de project- aanvraag "Opslagruimte voor de vissers te Fort Bay Saba" voor mede- financiering was goedgekeurd.

Op 18 juli werden de nodige documenten voor het bouwen van de opslagruimtes voor de vissers ondertekend. Het lokale aannemers- bedrijf Hassell Construction zal de bouwwerkzaamheden uitvoeren. De begeleiding van de uitvoering van het project zal een combinatie zijn van de Stichting SHF en de Dienst Openbare Werken van de overheid.

De wal- voorzieningen op Saba zijn de laatste tijd iets verbeterd, maar zijn nog steeds niet adequaat: het laatste geldt vooral voor het havengebied zelf. De sleephelling was een van de eerste verbeteringen voor de vissers. Deze werd ook mede- gefinancierd uit de Sociaal Educatieve fondsen.

Door betere wal- faciliteiten te creëren verwacht men de visserij te stimuleren met als eindresultaat meer full time vissers. Het nieuwe opslag- gebouw zal bestaan uit 4 ruimten waarin de vissers hun vistuig kunnen opslaan, de vangst kunnen schoonmaken, vriezers kunnen plaatsen, "fishpots" kunnen maken en repareren en het onderhoud aan hun materiaal kunnen verrichten. Als alles volgens plan verloopt, is de opslagruimte voor de vissers in november klaar.

...waar de boten liggen, komt een opslagruimte voor de vissers...

Nederland nog steeds bezig met cijferspel

Clarion: wat Antillen bindt blijft bestaan, zonder dwang

WILLEMSTAD — De intieme verbondenheid moet ten uitvoer worden gebracht zonder een pistool op het voorhoofd. Dat moet de Nederlanders duidelijk worden gemaakt. Zo meent het Sintmaartense weekblad Clarion in weer een ander hoofdartikel over de staatkundige toekomst van de Antillen van de vijf.

De bevolking van de zes Antilliaanse eilanden is op vele manieren, hoewel niet alleen, door de Nederlanders bijeen gebracht. We hebben samen meer gemeen dat ons tot vrienden en nauwe bondgenoten heeft gemaakt dan er verschillen bestaan welke ons gescheiden houden. Er behoeft weinig twijfel te bestaan of deze vriendschap, wat er ook moge komen, zal overleven en zal voort blijven bestaan, aldus Clarion.

Volgens dit blad is het namelijk Nederland dat nog steeds bezig is met het cijferspel, ook ten aanzien van de nieuwe Staten. Deze zouden er als volgt uit gaan zien: veertien zetels, natuurlijk, voor Curacao, drie voor Sint Maarten en Bonaire en telkens één voor Statia en Saba. Is dit gelijkheid? zo vraagt Clarion zich af. De prijs welke Curacao voor deze overheersing voor Nederland moet betalen is de hulp aan de kleinere eilanden. Voor Clarion is het allemaal het gevolg van de koloniale rol welke Nederland heeft gespeeld en nog steeds speelt. Clarion vindt dat het niet eerlijk is deze last op Aruba en Curacao te leggen omdat uiteindelijk Nederland deze eilanden zo bij elkaar heeft gevoegd. Men had jaren geleden al moeten aandringen op twee aparte administratieve eenheden voor deze zes eilanden, vindt Clarion en daarbij had men gewoon de Nederlandse aandrang moeten weerstaan om er één administratieve eenheid van te maken. Want hoe dan ook, volgens Clarion moet totale en volledige decentralisatie de strijdkreet van de Bovenwinden zijn.

Carnavalskoningin naar Nederland

WILLEMSTAD — Carnavalskoningin Jadira Cathalina is gisteravond naar Nederland vertrokken om er deel te nemen aan het Antilliaans (zomer) carnaval dat daar van 28 juli tot 4 augustus plaats vindt. Daarin zitten onder andere een verkiezing van Reina di Karnaval en een contest voor Rei di Tumba. Een delegatie van het organisatie- comité in Nederland was dit jaar op Curaçao om de lokale organisatoren aan het werk te zien. Van toen dateert de uitnodiging aan de Reina di Karnaval om naar Nederland te gaan. Samen met deelnemers aan het Antilliaans carnaval in Nederland reist mej Cathalina vervolgens naar Engeland waar op 8 augustus wordt deelgenomen aan Caribische carnavals festiviteiten aldaar.

*****

TEHERAN — Volgens de Iraanse oppositie zijn veertig opponenten van het Chomeini-bewind terechtgesteld, onder wie de ex-captain van de Iraanse voetbalselectie Khabiriu. De 29-jarige Khabiri zou eerder zijn gemarteld.

*****

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 24 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	2.29	2.345	2.405
NED GLD	54.25	54.97	55.77
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	72.33	73.05	73.85
FR FRANCS	18.91	20.01	20.71
DUITSE MARK	61.38	62.10	62.90
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.69	0.99	1.05

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	94.30
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.26
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.62
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.08
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.14

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.76%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS
tot 10 woorden.
F. 5,50
Elk woord meer
f. 0,25
UITSLUITEND
A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

KINDER- KAMERSET (kleur wit en rood). Te bezichtigen: F.D. Rooseveltweg 199 of bellen tel.: 672000 tst. 37.

BETONSTENEN WOONHUIS te Cubaguaweg 19: 3 slaapk., 1 badk., logeerk., voor- en achterterras, Kastan- huisje, deepwell met electr. pomp, drip irrigatiesysteem, erfpachtsgrond 765 m2, vraagprijs f.75.000,-, tel.: 75687.

T.E.A.B. ±850 m2 bouwgrond op de mooiste heuvel van "Cas Grandi". Te bevr. Jan Thiel Oost 120.

WEGENS OVERCOMPLEET: inboedel te Penstraat 47; eetkamerset; zitkamer; gasfornuis; ijskast; keukenkast; grote linnenkast.

DAIHATSU JEEP, soft- top, 1983, Navajosweg 120.

LADA NIVA '80, body en motor volledig gereviseerd, f.5.500,-, tel.: 672564 alleen door de week.

1 SET DI komedor, 4 stul f.1.000,-, 1 luna husa; 1 bar f.450,-; 1 outo Toyota '77. Bel 74538.

WEGENS OVERCOMPLEET: Subaru 1600 DLS met airco, 1981, tel.: 671163 b.g.g. 672319.

SPOEDVERKOOP: Lada Stationwagon '81, f.2.500,-; aut. wasm. GE + airco, Juliana van Stolberglaan 25, tel.: 43428.

DEENSE ZITKAMERSET bestaande uit 1 sofa, 3 stoelen en 2 tafels f.950,-; 1 slaapkamerset, Spaanse stijl, bestaande uit dubbelbed, 2 nachttafels en 1 toilettafel f.950,-; 2 enkele bedden met matras f.380,-; Toyota Corolla Stationwagon, bouwjaar '79, f.4.500,-. Bezorgdatum 2 augustus 1984, Goetoeweg 18, Marie Pampoen, tel.: 63445.

PORTABLE AIR compressor, merk Ingersoll- Rand, model N 5p12; stereo phonograph radio met stereo pick- up, merk Nivico; transistor radio AM; 3 speakers merk Sony. Inlichtingen: tel.: 611347.

TOYOTA '79, i.z.g.st., tel.: 43278, Heemskerklaan 5 despues di 6'or.

MARKLIN MINICLUB treinset, kleinste trein ter wereld i.v.v. $1000, nu alleen voor f.1.000,-, tel.: 79032, Hydraweg 11.

TOYPOODLE PUPPIES, zwart, grijs, apricot, Slokóweg 8, tel.: 70160.

ZEER GOED onderhouden Subaru 1600, Station, 1981, km. 17.800, f.5.000,-, tel.: 53143.

NIEUWE TOYOTA Cressida GL 1984, Blue Yell + Tidycar, tel.: 43917.

3 NED. DAMES + kind zoeken oppashuis vanaf 30-7 t/m 17-8-'84. Info. tel.: 55676 na 5 uur.

[illegible] AANGEBODEN [illegible]

WONING TE Sta. Rosaweg, 4 slaapk., 2 badkamers plus beneden etage. Inlichtingen: tel.: 673298.

IN HET centrum van Amsterdam: woll. gem. 1- of 2-pers. flat vanaf 15 sept., voor de duur van 6 maanden. Inl.: tel.: 674156.

EEN APPARTMENT: f.600,- per maand (excl. electriciteit), borgsom f.1.000,-, Mercuweg 9.

GEMEUBILEERDE KAMER tel.: 53617.

[illegible]

WOONHUIS TOT f.400,-, tel.: 84137.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

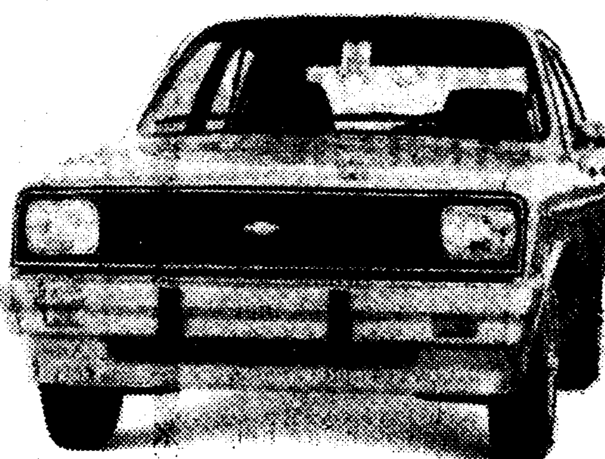
LOOKING FOR live- in servant, preferably between 30-45 years, must like children. Call: 70900.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

ENKELE KAVELS eigend.- grond, schoonland ±900 m2 elk, te Papilon aan nw. weg, f.14,75 per m2, bouwvergunning, water- en licht- aansluiting aanwezig, tel.: 26805 tussen 12-1 en 5-6 uur.

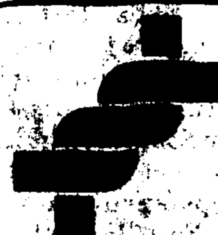
TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

NICE BIG apartment, duplex style, in cunucu area, good for one couple. Call: 28665.















HAUSSMANN HOLDINGS N.V.

Notice of Postponement Of Annual General Meeting of Shareholders

To the Shareholders:
Notice is hereby given that the Annual General Meeting of Shareholders of HAUSSMANN HOLDINGS N.V. which had been previously scheduled for August 1, 1984 has been postponed by the Managing Board and will now be held at the office of the Company at De Ruyterkade 62, Curacao, Netherlands Antilles, on August 30, 1984 at 3:00 p.m. Netherlands Antilles time, for the following purposes:

(a) To approve an amendment to Article 4 of the Articles of Incorporation of the Company to provide for an authorized capital of $ 2,000,000 divided into 2,000,000 shares of $ 1 each;

(b) To approve a 10 for 1 split of the Company's common stock;

(c) To ratify and approve the issuance of certain shares issued in excess of the amount presently authorized;

(d) To ratify the deferral of the 1983 and 1984 Annual Meetings of Shareholders until the Annual Meeting to be held on August 1, 1984;

(e) To approve the Company's financial statements for the fiscal years ended December 31, 1982 and December 31, 1983;

(f) To approve an amendment to Article 11 of the Articles of Incorporation of the Company to provide for the Company's annual meeting of shareholders to be held within nine months after the close of the fiscal year;

(g) To elect directors;

(h) To ratify the appointment of auditors; and

(i) To transact such other business as may properly come before the meeting.

Holders of bearer shares are entitled to vote by depositing the Certificates for their shares with a Bank or Trustcompany and obtaining on their signed proxy a certificate [illegible] personally at the meeting.

By order of the Managing Board
CURACAO CORPORATION COMPANY N.V.
Managing Director.



		SINGAPORE	HONG KONG	KEELUNG	KOBE	NAGOYA	YOKOHAMA	BALBOA CRISTOBAL	CURACAO	BRIDGETOWN	PORT OF SPAIN	FORTALEZA	RECIFE	ILHEUS	RIO DE JANEIRO	SANTOS	PARANAGUA	MONTEVIDEO	B. AIRES	SINGAPORE
NEDLLOYD NAGASAKI	38	11/6	17/6	20/6	25/6	27/6	29/6	18/7	23/7	25/7	27/7	10/8	14/8	OPT.	18/8	20/8	OPT.	30/8	1/9	10/10
NEDLLOYD NAGOYA	38	10/7	16/7	19/7	25/7	27/7	29/7	17/8	22/8	25/8	26/8	10/9	14/9	OPT.	18/9	20/9	OPT.	30/9	2/10	10/11
NEDLLOYD NASSAU	38	10/8	16/8	19/8	24/8	27/8	29/8	17/9	22/9	25/9	26/9	10/10	OPT.	OPT.	18/10	20/10	OPT.	30/10	1/11	9/12
NEDLLOYD NAPIER	38	11/9	16/9	19/9	25/9	27/9	29/9	18/10	23/10	26/10	27/10	10/11	OPT.	OPT.	18/11	20/11	OPT.	30/11	2/12	10/1
NEDLLOYD NAGASAKI	39	10/10	16/10	19/10	25/10	27/10	29/10	18/11	23/11	26/11	27/11	10/12	OPT.	OPT.	18/12	20/12	OPT.	30/12	1/1	10/2
NEDLLOYD NAGOYA	39	10/11	16/11	19/11	25/11	27/11	29/11	18/12	23/12	26/12	27/12	10/1	OPT.	OPT.	18/1	20/1	OPT.	30/1	1/2	10/3